



Prospekzio Soziologikoen Kabinetea

www.euskadi.eus/ikerketa_soziologikoak

Gabinete de Prospección Sociológica

www.euskadi.eus/estudios_sociologicos



Atzerriko hizkuntzen ezagupena eta ikasketa

—

Conocimiento y aprendizaje de idiomas extranjeros

(Mayo 2017ko maiatza)



Aurkibidea / Índice

1 – Atzerriko hizkuntzen garrantzia / Importancia de los idiomas extranjeros.....	1
1.1 – Atzerriko hizkuntzen ezagupenaren garrantzia / Grado de importancia del conocimiento de idiomas extranjeros	1
1.2 – Euskal hezkuntza sisteman atzerriko hizkuntzak ikasteari ematen zaion garrantzia / Grado de importancia dado al estudio de idiomas extranjeros en el sistema educativo vasco	2
1.3 – Atzerriko hizkuntzak ikastearen garrantzia iraganean / Grado de importancia del estudio de idiomas extranjeros en el pasado	3
1.4 – Atzerriko hizkuntzak ez ezagutzeagatik kaltetua izatea / Situación de perjuicio por desconocimiento de idiomas extranjeros	4
2 – Atzerriko hizkuntzen ezagutza / Conocimiento de idiomas extranjeros	5
2.1 – Hainbat hizkuntzen ezagupen maila / Nivel de conocimiento de distintos idiomas	5
2.2 – Jariotasunez hitz egiteko gaitasuna duen hizkuntzak / Idiomas en los que es capaz de hablar con fluidez	7
2.3 – Atzerriko hizkuntzak nagusiki ikasi zituen modua / Forma fundamental en el que aprendió idiomas extranjeros.....	8
2.4 – Aitaren eta amaren atzerriko hizkuntzen ezagutza eta zein ezagutzen dituzten / Conocimiento de algún idioma extranjero por parte del padre y la madre y cuáles conocen	11
3 – Atzerriko hizkuntzen erabilera / Uso de idiomas extranjeros	13
3.1 – Atzerriko hizkuntza nagusia / Idioma extranjero predominante	13
3.2 – Atzerriko hizkuntzen erabilera maiztasuna / Frecuencia de uso de idiomas extranjeros	14
3.3 – Atzerriko hizkuntzen erabilera esparrua / Ámbito de uso de idiomas extranjeros	15
4 – Atzerriko hizkuntzen ikasketa / Aprendizaje de idiomas extranjeros.....	16
4.1 – Hizkuntzen ikasketari buruzko esaldiekin akordioa / Acuerdo con frases sobre el aprendizaje de idiomas	16
4.2 – Egoera atzerriko hizkuntzen ikasketari dagokionez / Situación respecto al aprendizaje de idiomas extranjeros.....	18
4.3 – Ikasi nahi lukeen atzerriko hizkuntza / Idioma extranjero que le gustaría aprender	19
4.4 – Atzerriko hizkuntzaren bat ikasteko arrazoi nagusia / Motivación principal para aprender un idioma extranjero	20
4.5 – Gaur egun atzerriko hizkuntzen ikasketa / Aprendizaje de idiomas extranjeros en la actualidad	21
4.6 – Gaur egun ikasten ari den atzerriko hizkuntza / Idioma extranjero que está estudiando en la actualidad	22
4.7 – Egun ikasten ari den hizkuntza ikasteko motibazio nagusia / Motivo principal para estudiar el idioma extranjero que se estudia	23
4.8 – Ikasten ari den hizkuntzaren ikasketa prozesuaren zailtasuna / Dificultad del proceso de aprendizaje del idioma que se está estudiando	24
5 – Zehaztasun teknikoak / Ficha técnica	25
6 – Elkarrizketatutako biztanleriaren ezaugarriak / Características de la población entrevistada	26
7 – Eranskina: Taldekako emaitzak / Anexo: Resultados por colectivos	27

1 – Atzerriko hizkuntzen garrantzia / Importancia de los idiomas extranjeros

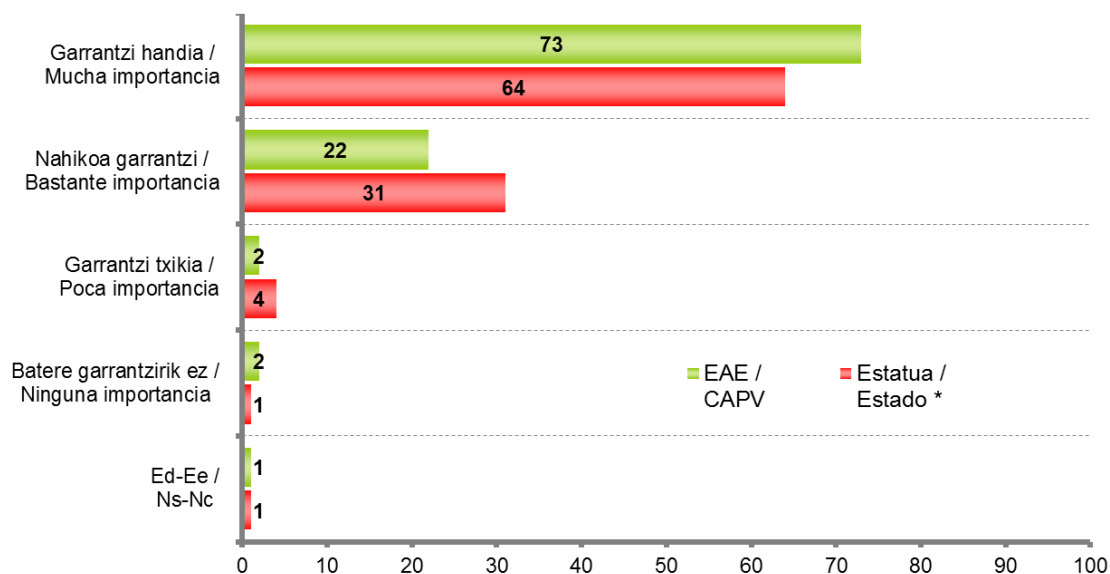
1.1 – Atzerriko hizkuntzen ezagupenaren garrantzia / Grado de importancia del conocimiento de idiomas extranjeros

ZURE IRITZIZ, GAUR EGUN, ATZERRIKO HIZKUNTZAK EZAGUTZEAK ZER GARRANTZI DU: HANDIA, NAHIKOA, TXIKIA EDO BATERE EZ? KONTUAN IZAN ATZERRIKO HIZKUNTZAK AIPATZEAN EUSKARA EDO GAZTELANIA EZ DIRENEZ ARI GARELA / ME GUSTARÍA SABER SI UD. CONSIDERA QUE, HOY EN DÍA, TIENE MUCHA, BASTANTE, POCA O NINGUNA IMPORTANCIA CONOCER IDIOMAS EXTRANJEROS. TENGA EN CUENTA QUE CON IDIOMA EXTRANJERO NOS REFERIMOS A UN IDIOMA DIFERENTE AL EUSKERA Y AL CASTELLANO

	GUZTIRA / TOTAL
Garrantzi handia / Mucha importancia	73
Nahikoa garrantzi / Bastante importancia	22
Garrantzi txikia / Poca importancia	2
Batere garrantzirik ez / Ninguna importancia	2
Ed-Ee / Ns-Nc	1
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100



Taldeko emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: **28**



* CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), 3.162 ikerketa, 2016ko abenduko Barometroa /
 CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), estudio nº 3.162, Barómetro de diciembre 2016

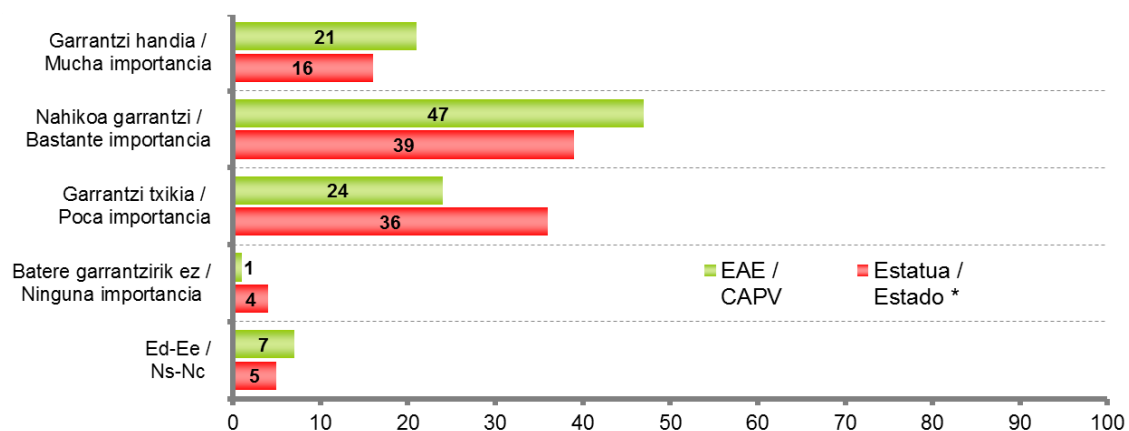
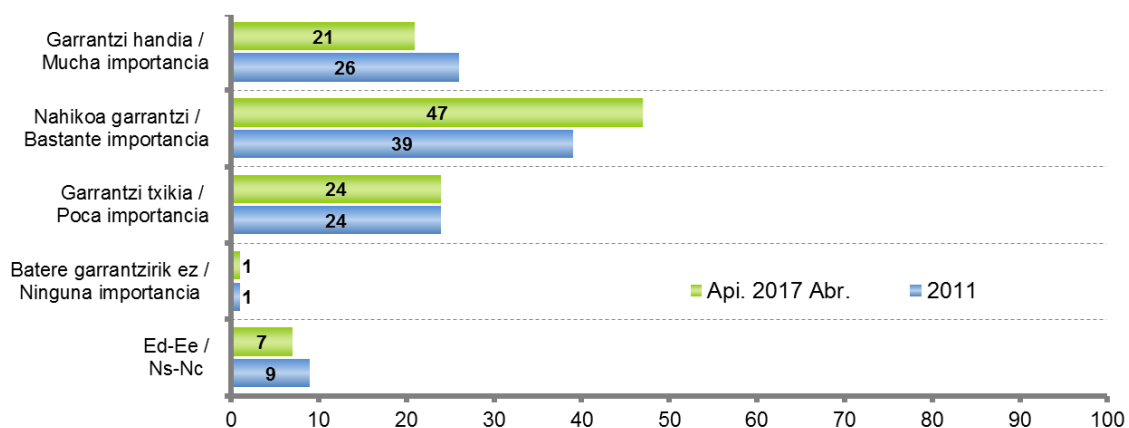
1.2 – Euskal hezkuntza sisteman atzerriko hizkuntzak ikasteari ematen zaion garrantzia / Grado de importancia dado al estudio de idiomas extranjeros en el sistema educativo vasco

GAUR EGUN EUSKADIN, GURE HEZKUNTZA SISTEMAK ZEIN GARRANTZI MAILA USTE DUZU EMATEN DIOLA ATZERRIKO HIZKUNTZAK IKASTEARI: HANDIA, NAHIKOA, TXIKIA EDO BATERE EZ? / Y, ACTUALMENTE, EN EUSKADI, ¿QUÉ GRADO DE IMPORTANCIA CREE UD. QUE SE LE DA AL ESTUDIO DE IDIOMAS EXTRANJEROS EN NUESTRO SISTEMA EDUCATIVO: MUCHA IMPORTANCIA, BASTANTE, POCOA O NINGUNA IMPORTANCIA?

	GUZTIRA / TOTAL
Garrantzi handia / Mucha importancia	21
Nahikoa garrantzi / Bastante importancia	47
Garrantzi txikia / Poca importancia	24
Batere garrantzirik ez / Ninguna importancia	1
Ed-Ee / Ns-Nc	7
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100



Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: 29



* CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), 3.162 ikerketa, 2016ko abenduko Barometroa /
 CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), estudio nº 3.162, Barómetro de diciembre 2016

1.3 – Atzerriko hizkuntzak ikastearen garrantzia iraganean / Grado de importancia del estudio de idiomas extranjeros en el pasado

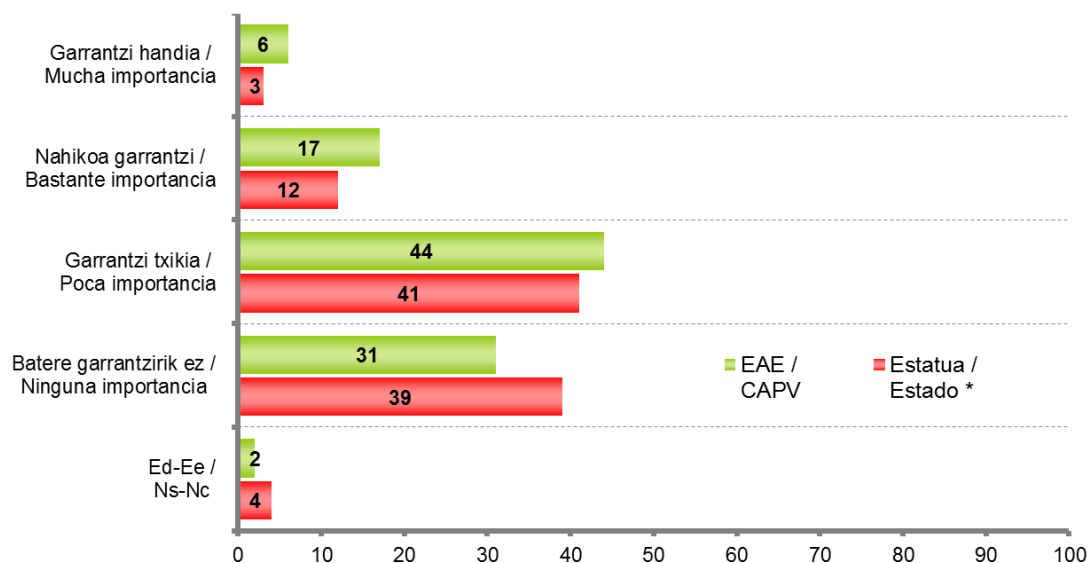
ZUK HAMAR-HAMABI URTE ZENITUENEAN, ZEIN GARRANTZI EMATEN ZITZAION ATZERRIKO HIZKUNTZEN IKASKETARI ZURE IKASTETXEAN? /

CUANDO UD. TENÍA DIEZ O DOCE AÑOS, ¿QUÉ GRADO DE IMPORTANCIA SE DABA AL ESTUDIO DE IDIOMAS EXTRANJEROS EN SU COLEGIO O INSTITUTO: MUCHA IMPORTANCIA, BASTANTE, POCOA O NINGUNA IMPORTANCIA?

	GUZTIRA / TOTAL
Garrantzi handia / Mucha importancia	6
Nahikoa garrantzi / Bastante importancia	17
Garrantzi txikia / Poca importancia	44
Batere garrantzirik ez / Ninguna importancia	31
Ed-Ee / Ns-Nc	2
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100



Taldekatu emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: **30**



* CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), 3.162 ikerketa, 2016ko abenduko Barometroa /
 CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), estudio nº 3.162, Barómetro de diciembre 2016

CISeko ikerketan “Ez dagokio, ez zuen ikasten” erantzun aukera zegoen. Konparatzeko orduan ed/ee aukeran sartu da /

En el estudio del CIS se incluía la opción de respuesta “No procede, no estudiaba” que a efectos de comparación ha sido incluida en el ns/nc

1.4 – Atzerriko hizkuntzak ez ezagutzeagatik kaltetua izatea / Situación de perjuicio por desconocimiento de idiomas extranjeros

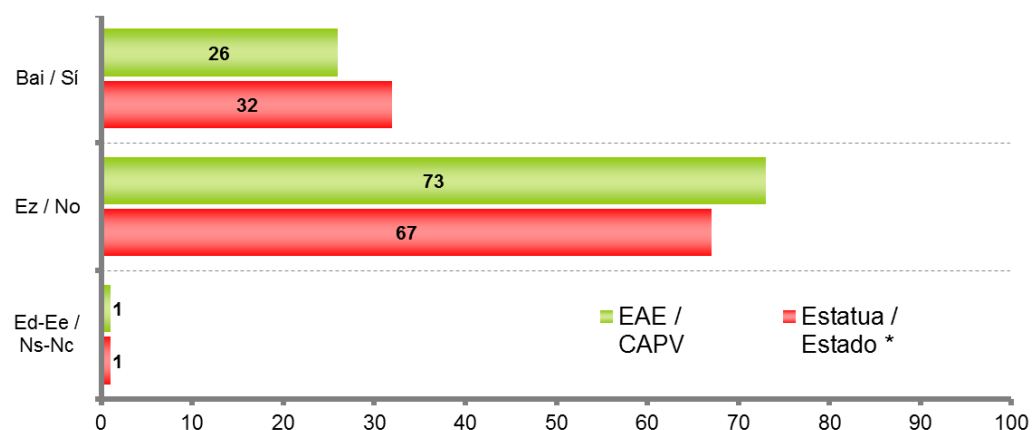
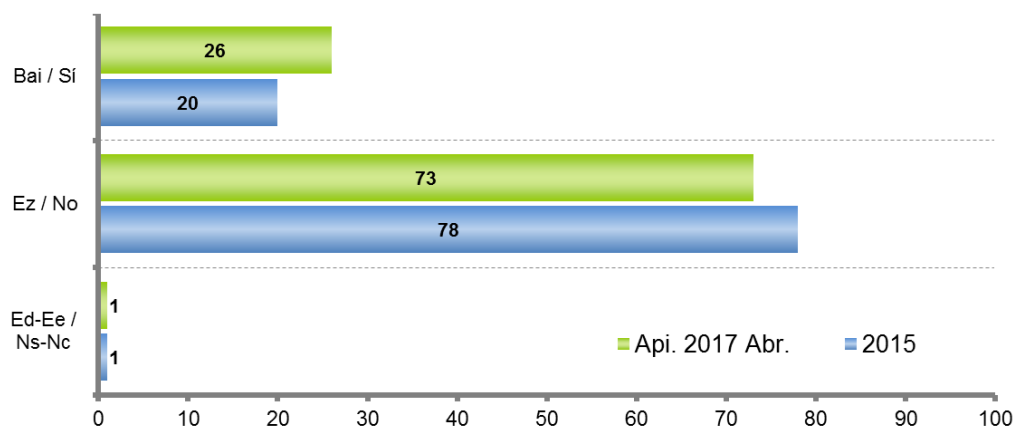
ZURE LAN-BIZITZAN EDO IKASKETETAN, INOIZ SENTITU ZARA KALTETUA EDO GUTXIAGOTZAT HARTUA ATZERRIKO HIZKUNTZAREN BAT EZ JAKITEAGATIK? /

A LO LARGO DE SU VIDA LABORAL O EN SUS ESTUDIOS, ¿EN ALGÚN MOMENTO SE HA SENTIDO PERJUDICADO/A O EN SITUACIÓN DE DESIGUALDAD POR NO HABLAR UN IDIOMA EXTRANJERO?

	GUZTIRA / TOTAL
Bai / Sí	26
Ez / No	73
Ed-Ee / Ns-Nc	1
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100



Taldeakako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: 31



* CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), 3.162 ikerketa, 2016ko abenduako Barometroa /
 CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), estudio nº 3.162, Barómetro de diciembre 2016

2 – Atzerriko hizkuntzen ezagutza / Conocimiento de idiomas extranjeros

2.1 – Hainbat hizkuntzen ezagupen maila / Nivel de conocimiento de distintos idiomas

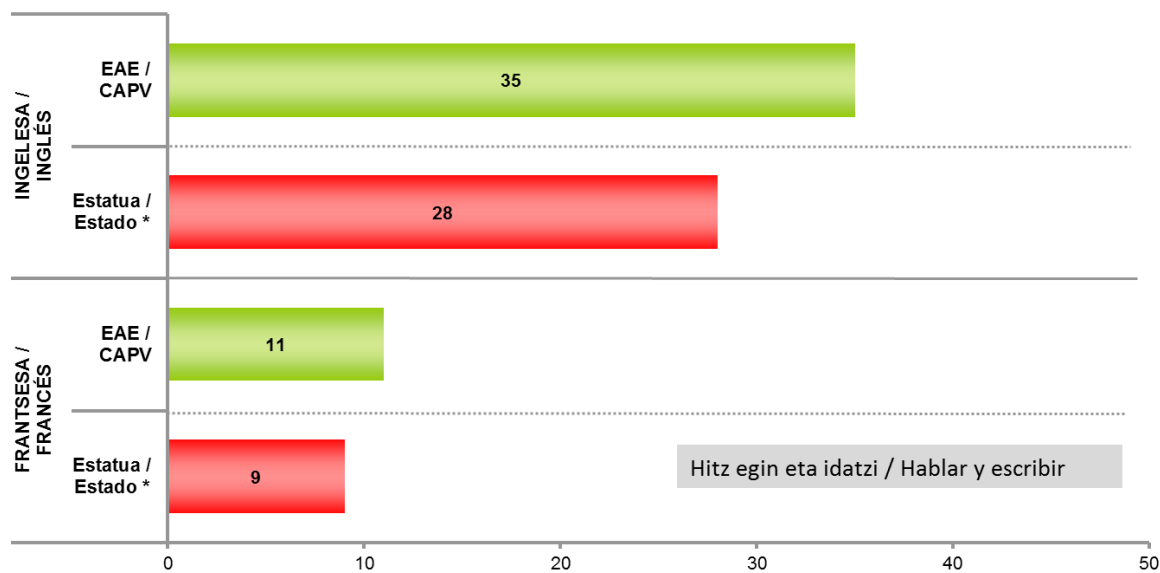
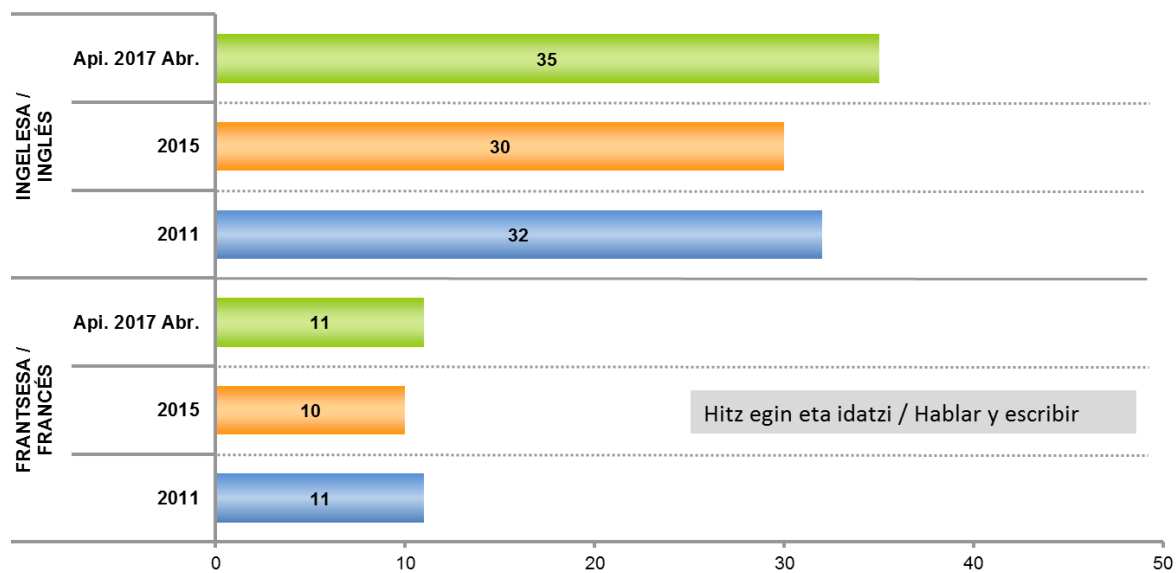
AIPATUKO DIZKIZUDAN HIZKUNTZA BAKOITZARI DAGOKIONEZ, ESANGO ZENIDAKE EZAGUTZEN DUZUN ALA EZ, ETA ZEIN NEURRITAN? /
 CON RESPECTO A CADA UNO DE LOS SIGUIENTES IDIOMAS, ¿PODRÍA DECIRME SI...?

	GUZTIRA / TOTAL	
INGELES / INGLÉS	Hitz egin eta idatzi egiten duzu / Lo habla y lo escribe	35
	Soilik hitz egin / Solo lo habla	4
	Soilik irakurri / Solo lo lee	6
	Ez hitz egin, ez idatzi, ezta irakurri ere / Ni lo habla, ni lo escribe, ni lo lee	55
FRANTSESA / FRANCÉS	Hitz egin eta idatzi egiten duzu / Lo habla y lo escribe	11
	Soilik hitz egin / Solo lo habla	5
	Soilik irakurri / Solo lo lee	4
	Ez hitz egin, ez idatzi, ezta irakurri ere / Ni lo habla, ni lo escribe, ni lo lee	80
PORTUGESA / PORTUGUÉS	Hitz egin eta idatzi egiten duzu / Lo habla y lo escribe	1
	Soilik hitz egin / Solo lo habla	2
	Soilik irakurri / Solo lo lee	0
	Ez hitz egin, ez idatzi, ezta irakurri ere / Ni lo habla, ni lo escribe, ni lo lee	97
ALEMANA / ALEMÁN	Hitz egin eta idatzi egiten duzu / Lo habla y lo escribe	2
	Soilik hitz egin / Solo lo habla	1
	Soilik irakurri / Solo lo lee	0
	Ez hitz egin, ez idatzi, ezta irakurri ere / Ni lo habla, ni lo escribe, ni lo lee	97
ITALIERA / ITALIANO	Hitz egin eta idatzi egiten duzu / Lo habla y lo escribe	1
	Soilik hitz egin / Solo lo habla	1
	Soilik irakurri / Solo lo lee	1
	Ez hitz egin, ez idatzi, ezta irakurri ere / Ni lo habla, ni lo escribe, ni lo lee	97
BESTE HIZKUNTZAREN BAT / OTRO IDIOMA	Hitz egin eta idatzi egiten duzu / Lo habla y lo escribe	2
	Soilik hitz egin / Solo lo habla	2
	Soilik irakurri / Solo lo lee	0
	Ez hitz egin, ez idatzi, ezta irakurri ere / Ni lo habla, ni lo escribe, ni lo lee	96
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	



Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: **32**

EZAGUPEN MAILA / NIVEL DE CONOCIMIENTO



* CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), 3.162 ikerketa, 2016ko abenduko Barometroa /
 CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), estudio nº 3.162, Barómetro de diciembre 2016

2.2 – Jariotasunez hitz egiteko gaitasuna duen hizkuntzak / Idiomas en los que es capaz de hablar con fluidez

HITZ EGITEN DUZULA AIPATU DUZUN HIZKUNTZA GUZTI HORIETATIK, ELKARRIZKETA BATEAN ZURE IRITZIA ZEHAZTASUNEZ, ARGUDIATUZ ETA BESTEEN IRITZIEI KONTRA EGINEZ ADIERAZTEKO ZEINETAN ZARA GAI? / DE ENTRE ESOS IDIOMAS QUE UD. HA AFIRMADO HABLAR, ¿EN CUÁL DE ELLOS ES USTED CAPAZ DE PARTICIPAR EN UNA CONVERSACIÓN EN LA QUE UD. TENGA QUE EXPONER SU OPINIÓN DE FORMA MATIZADA, ARGUMENTANDO Y REBATIENDO OPINIONES?

Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat hitz egiten eta idazten edo soilik hitz egiten dakitenei egin zaie (%39 ingelesa, %16 frantsesa, %3 portugesa, %3 alemana, %2 italiara, %4 beste hizkuntza bat) /

Esta pregunta solo se ha realizado a quienes hablan y escriben o solo hablan algún idioma extranjero (39% inglés, 16% francés, 3% portugués, 3% alemán, 2% italiano, 4% otro idioma)

		GUZTIRA / TOTAL
INGELESA / INGLÉS	Bai / Sí	56
	Ez / No	43
	Ed-Ee / Ns-Nc	1
FRANTSESA / FRANCÉS	Bai / Sí	43
	Ez / No	57
	Ed-Ee / Ns-Nc	0
PORTUGESA / PORTUGUÉS	Bai / Sí	69
	Ez / No	31
	Ed-Ee / Ns-Nc	0
ALEMANA / ALEMÁN	Bai / Sí	46
	Ez / No	54
	Ed-Ee / Ns-Nc	0
ITALIERA / ITALIANO	Bai / Sí	61
	Ez / No	39
	Ed-Ee / Ns-Nc	0
BESTE HIZKUNTZAREN BAT / OTRO IDIOMA	Bai / Sí	68
	Ez / No	29
	Ed-Ee / Ns-Nc	3
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales		100



Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: 34

2.3 – Atzerriko hizkuntzak nagusiki ikasi zituen modua / Forma fundamental en el que aprendió idiomas extranjeros

HIZKUNTZA BAT HAINBAT MODUTAN IKAS BADAITEKE ERE, ESANGO AL ZENIDAKE ZEIN BIDE ERABILI DUZUN BATEZ ERE HIZKUNTZA HAUEK IKASTEKO /
 AUNQUE UN IDIOMA SE PUEDE APRENDER A TRAVÉS DE DISTINTOS MEDIOS, QUISIERA QUE ME DIJERA DÓNDE APRENDIÓ UD. FUNDAMENTALMENTE ESTOS IDIOMAS

Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat hitz egiten eta idazten, soilik hitz egiten edo soilik irakurtzen dakitenei egin zaie (%45 ingelesa, %20 frantsesa, %3 portugesa, %3 alemana, %3 italiara, %4 beste hizkuntza bat) /

Esta pregunta solo se ha realizado a quienes hablan y escriben, solo hablan o solo leen algún idioma extranjero (45% inglés, 20% francés, 3% portugués, 3% alemán, 3% italiano, 4% otro idioma)

	GUZTIRA / TOTAL	
INGELESA / INGLÉS	Eskolan, ikastolan edo institutuan / En el colegio o instituto	46
	Irakasle partikularrekin edo akademia espezializatuan / Con profesor/a particular o en una academia especializada	32
	Atzerrian egonaldiak eginez / Estancia en el extranjero	18
	Etxean,hizkuntzak ikasteko programa baten bidez / En su casa, con un programa de aprendizaje de idiomas	3
	Etxean, zure lehen hizkuntza izan zen / En su casa, era su lengua materna o paterna	0
	Ed-Ee / Ns-Nc	2
FRANTSESA / FRANCÉS	Eskolan, ikastolan edo institutuan / En el colegio o instituto	63
	Irakasle partikularrekin edo akademia espezializatuan / Con profesor/a particular o en una academia especializada	18
	Atzerrian egonaldiak eginez / Estancia en el extranjero	15
	Etxean,hizkuntzak ikasteko programa baten bidez / En su casa, con un programa de aprendizaje de idiomas	3
	Etxean, zure lehen hizkuntza izan zen / En su casa, era su lengua materna o paterna	2
	Ed-Ee / Ns-Nc	1
PORTUGESA / PORTUGUÉS	Eskolan, ikastolan edo institutuan / En el colegio o instituto	3
	Irakasle partikularrekin edo akademia espezializatuan / Con profesor/a particular o en una academia especializada	8
	Atzerrian egonaldiak eginez / Estancia en el extranjero	42
	Etxean,hizkuntzak ikasteko programa baten bidez / En su casa, con un programa de aprendizaje de idiomas	0
	Etxean, zure lehen hizkuntza izan zen / En su casa, era su lengua materna o paterna	38
	Ed-Ee / Ns-Nc	9
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	

(...)

(...)

		GUZTIRA / TOTAL
ALEMANA / ALEMÁN	Eskolan, ikastolan edo institutuan / En el colegio o instituto	29
	Irakasle partikularrekin edo akademia espezializatuan / Con profesor/a particular o en una academia especializada	34
	Atzerrian egonaldiak eginez / Estancia en el extranjero	25
	Etxean,hizkuntzak ikasteko programa baten bidez / En su casa, con un programa de aprendizaje de idiomas	8
	Etxean, zure lehen hizkuntza izan zen / En su casa, era su lengua materna o paterna	3
	Ed-Ee / Ns-Nc	0
ITALIERA / ITALIANO	Eskolan, ikastolan edo institutuan / En el colegio o instituto	14
	Irakasle partikularrekin edo akademia espezializatuan / Con profesor/a particular o en una academia especializada	16
	Atzerrian egonaldiak eginez / Estancia en el extranjero	55
	Etxean,hizkuntzak ikasteko programa baten bidez / En su casa, con un programa de aprendizaje de idiomas	15
	Etxean, zure lehen hizkuntza izan zen / En su casa, era su lengua materna o paterna	0
	Ed-Ee / Ns-Nc	0
BESTE HIZKUNTZAREN BAT / OTRO IDIOMA	Eskolan, ikastolan edo institutuan / En el colegio o instituto	8
	Irakasle partikularrekin edo akademia espezializatuan / Con profesor/a particular o en una academia especializada	10
	Atzerrian egonaldiak eginez / Estancia en el extranjero	25
	Etxean,hizkuntzak ikasteko programa baten bidez / En su casa, con un programa de aprendizaje de idiomas	10
	Etxean, zure lehen hizkuntza izan zen / En su casa, era su lengua materna o paterna	45
	Ed-Ee / Ns-Nc	3
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales		100

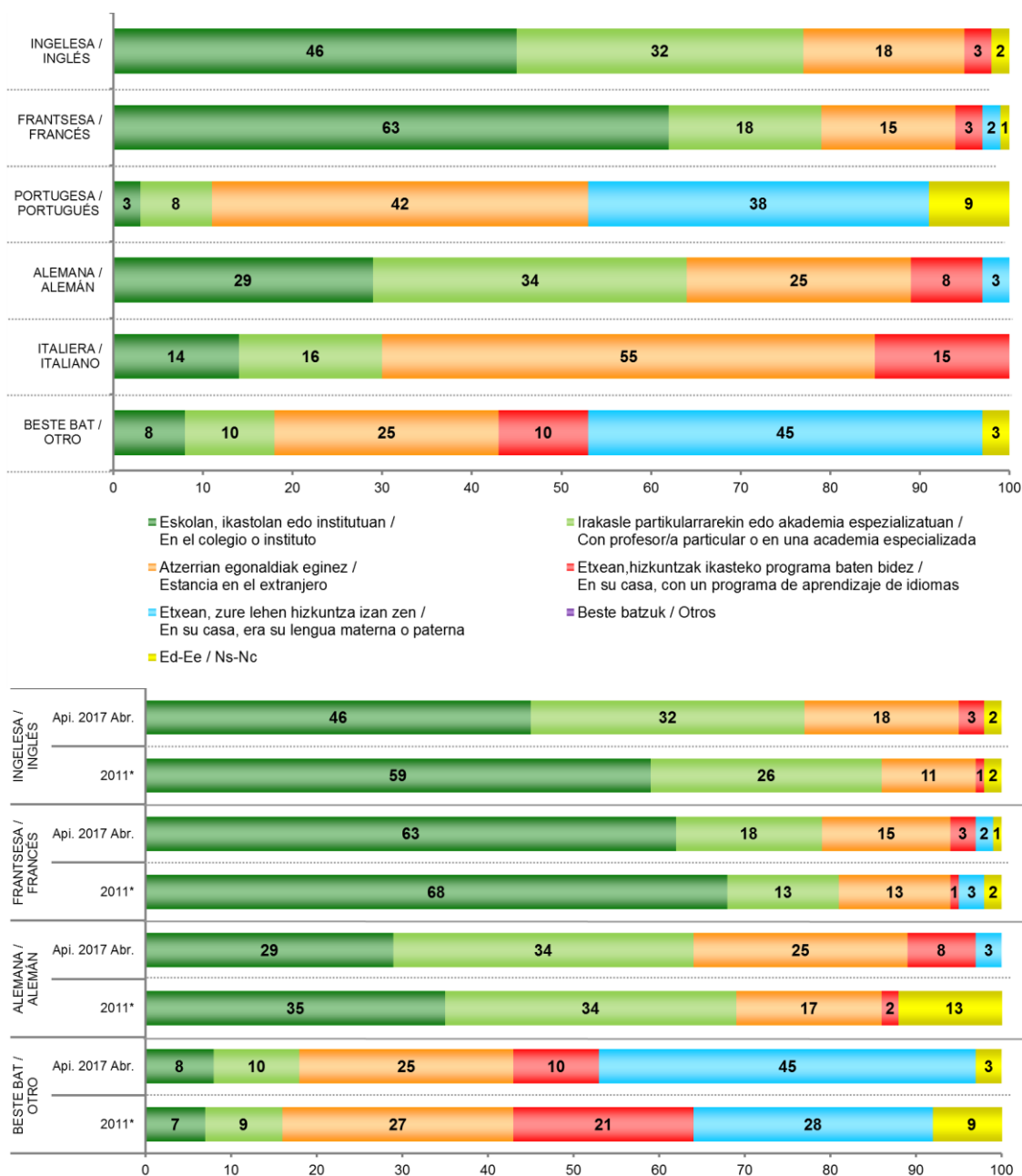


Taldeko emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: 35

ATZERRIKO HIZKUNTZAK NAGUSIKI IKASI ZITUEN MODUA / FORMA FUNDAMENTAL EN EL QUE APRENDIÓ IDIOMAS EXTRANJEROS

Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat hitz egiten eta idazten, soilik hitz egiten edo soilik irakurtzen dakitenei egin zaie (%45 ingelesa, %20 frantsesa, %3 portugesa, %3 alemana, %3 italiara, %4 beste hizkuntza bat) /

Esta pregunta solo se ha realizado a quienes hablan y escriben, solo hablan o solo leen algún idioma extranjero (45% inglés, 20% francés, 3% portugués, 3% alemán, 3% italiano, 4% otro idioma)




* 2011ko ikerketan ez zen portugesa eta italiara buruz galdetu, hortaz, ezin dugu alderaketarik egin. /
 En el estudio del 2011 no se preguntó sobre el portugués y el italiano, por lo que no podemos compararlos.


2.4 – Aitaren eta amaren atzerriko hizkuntzen ezagutza eta zein ezagutzen dituzten / Conocimiento de algún idioma extranjero por parte del padre y la madre y cuáles conocen

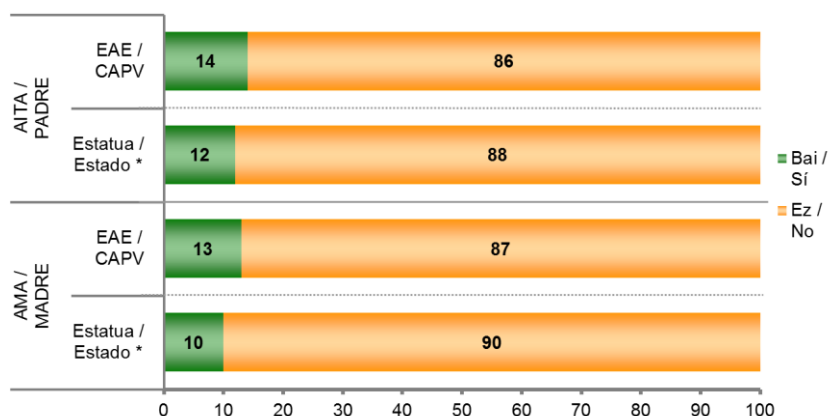
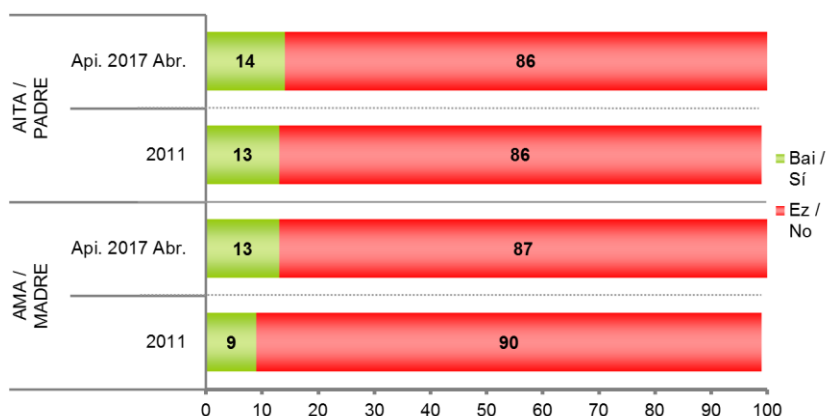
ZURE AITAK HITZ EGITEN DU, EDO EGITEN ZUEN, ATZERRIKO HIZKUNTZAREN BAT (EUSKARA EDO GAZTELERA EZ DEN BESTERIK)? ETA ZURE AMAK? /
 ¿SU PADRE HABLA O HABLABA ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO? (DIFERENTE DEL EUSKARA O EL CASTELLANO) ¿Y SU MADRE?

	BAI / SÍ	GUZTIRA / TOTAL
AITA / PADRE	Bai / Sí	14
	Ez / No	86
	Ed-Ee / Ns-Nc	0
AMA / MADRE	Bai / Sí	13
	Ez / No	87
	Ed-Ee / Ns-Nc	0
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales		100

	GUZTIRA / TOTAL	
Gurasoek ez dute hitz egiten / Progenitores no lo hablan	79	
Guraso biek hitz egiten dute / Lo hablan los dos progenitores	6	
Aitak edo amak hitz egiten du / Lo habla el padre o la madre	14	
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales		100

 Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea /
 Página para consultar los resultados por colectivos: **37**

 Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea /
 Página para consultar los resultados por colectivos: **38**



* CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), 3.162 ikerketa, 2016ko abenduko Barometroa /
 CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), estudio nº 3.162, Barómetro de diciembre 2016

ZEIN EDO ZEINTZUK? / ¿CUÁL O CUÁLES?

Galdera hau soilik aitak edo amak atzerriko hizkuntzaren bat hitz egiten dutenei edo hitz egiten zutenei egin zaie (%21) /
Esta pregunta solo se ha realizado a quienes su padre o su madre hablan o hablaban algún idioma extranjero (21%)

	GUZTIRA / TOTAL
Frantsesa / Francés	62
Ingelesa / Inglés	37
Alemana / Alemán	7
Galegoa / Gallego	6
Italiera / Italiano	4
Portugesa / Portugués	3
Katalana / Catalán	1
Arabiera / Árabe	1
Errusiera / Ruso	1

Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira /

Se ha realizado una codificación posterior de las respuestas dadas espontáneamente por las personas encuestadas

Ehuneko batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako /

Los porcentajes no suman 100 porque se podían dar dos respuestas



Taldeko emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: **38**

3 – Atzerriko hizkuntzen erabilera / Uso de idiomas extranjeros

3.1 – Atzerriko hizkuntza nagusia / Idioma extranjero predominante

ORDUAN, AIPATUTAKO ATZERRIKO HIZKUNTZA HORIEN ARTEAN ZEIN DA ZURETZAT GARRANTZITSUENA EDO MAIZTASUN HANDIENAZ ERABILTZEN DUZUNA? /
 ENTONCES, DE LOS IDIOMAS EXTRANJEROS MENCIONADOS, ¿QUÉ IDIOMA ES PARA UD. EL MÁS IMPORTANTE O EL QUE UTILIZA CON MÁS FRECUENCIA?

Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat hitz egin eta idatzi edo soilik hitz egin edo soilik irakurri egi-
 ten dutenei egin zaie (%56), ondoren atzerriko hizkuntzarik ez dakitenak kontuan izanik ber kalkulatu da /

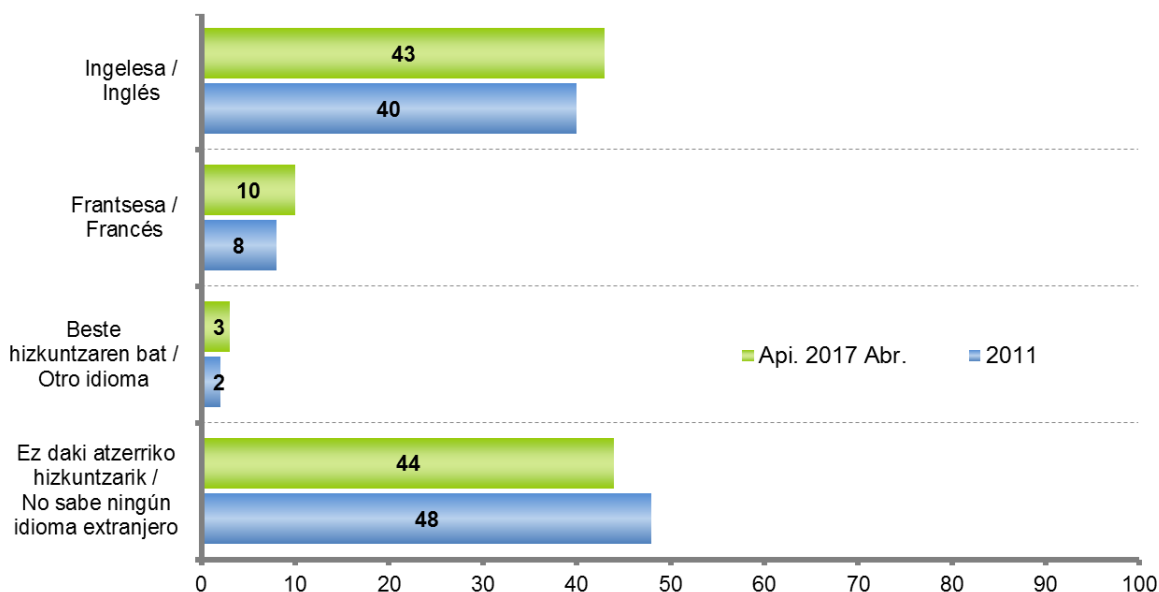
Esta pregunta solo se ha realizado a quienes hablan y escriben o solo hablan o solo leen algún idioma ex-
 tranjero (56%), posteriormente se han recalculado los datos incluyendo a quienes no saben ningún idioma
 extranjero

	GUZTIRA / TOTAL
Ingelesa / Inglés	43
Frantsesa / Francés	10
Beste hizkuntzaren bat / Otro idioma	3
Ez daki atzerriko hizkuntzarik / No sabe ningún idioma extranjero	44
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100

Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira / Se ha realizado una codificación
 posterior de las respuestas dadas espontáneamente por las personas encuestadas



Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: **40**



3.2 – Atzerriko hizkuntzen erabilera maiztasuna / Frecuencia de uso de idiomas extranjeros

ZEIN MAIZTASUNEKIN ERABILTZEN DUZU? / ¿CON QUÉ FRECUENCIA LO UTILIZA UD.?

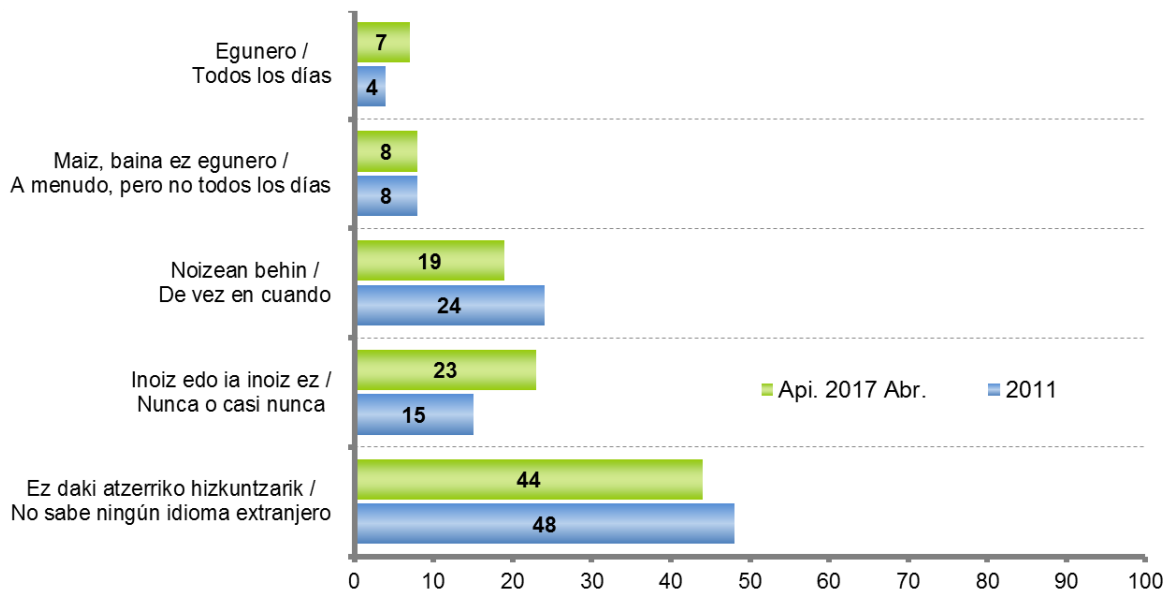
Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat hitz egin eta idatzi edo soilik hitz egin edo soilik irakurri egi-
 ten dutenei egin zaie (%56), ondoren atzerriko hizkuntzarik ez dakitenak kontuan izanik ber kalkulatu da /

Esta pregunta solo se ha realizado a quienes hablan y escriben o solo hablan o solo leen algún idioma ex-
 tranjero (56%), posteriormente se han recalculado los datos incluyendo a quienes no saben ningún idioma
 extranjero

	GUZTIRA / TOTAL
Egunero / Todos los días	7
Maiz, baina ez egunero / A menudo, pero no todos los días	8
Noizean behin / De vez en cuando	19
Inoiz edo ia inoiz ez / Nunca o casi nunca	23
Ez daki atzerriko hizkuntzarik / No sabe ningún idioma extranjero	44
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100



Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: 40



3.3 – Atzerriko hizkuntzen erabilera esparrua / Ámbito de uso de idiomas extranjeros

ZEIN ESPARRUTAN EDO ZERTARAKO ERABILTZEN DUZU? / ¿EN QUÉ ÁMBITOS O PARA QUÉ LO UTILIZA?

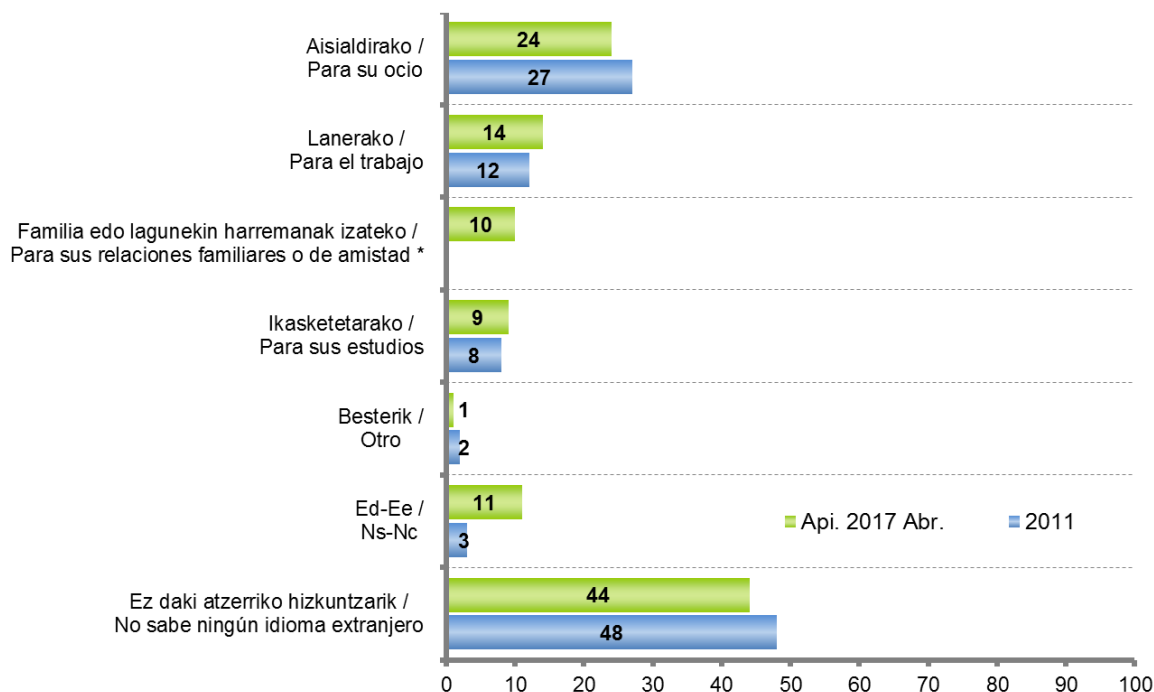
Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat hitz egin eta idatzi edo soilik hitz egin edo soilik irakurri egi-
 ten dutenei egin zaie (%56), ondoren atzerriko hizkuntzarik ez dakitenak kontuan izanik ber kalkulatu da /

Esta pregunta solo se ha realizado a quienes hablan y escriben o solo hablan o solo leen algún idioma ex-
 tranjero (56%), posteriormente se han recalculado los datos incluyendo a quienes no saben ningún idioma
 extranjero

	GUZTIRA / TOTAL
Aisialdirako / Para su ocio	24
Lanerako / Para el trabajo	14
Familia edo lagunekin harremanak izateko / Para sus relaciones familiares o de amistad	10
Ikasketetarako / Para sus estudios	9
Besterik / Otro	1
Ed-Ee / Ns-Nc	11
Ez daki atzerriko hizkuntzarik / No sabe ningún idioma extranjero	44



Taldeakako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: 42



* Erantzun aukera hau ez zegoen 2011an /

Esta opción de respuesta no existía en 2011

4 – Atzerriko hizkuntzen ikasketa / Aprendizaje de idiomas extranjeros

4.1 – Hizkuntzen ikasketari buruzko esaldiekin akordioa / Acuerdo con frases sobre el aprendizaje de idiomas

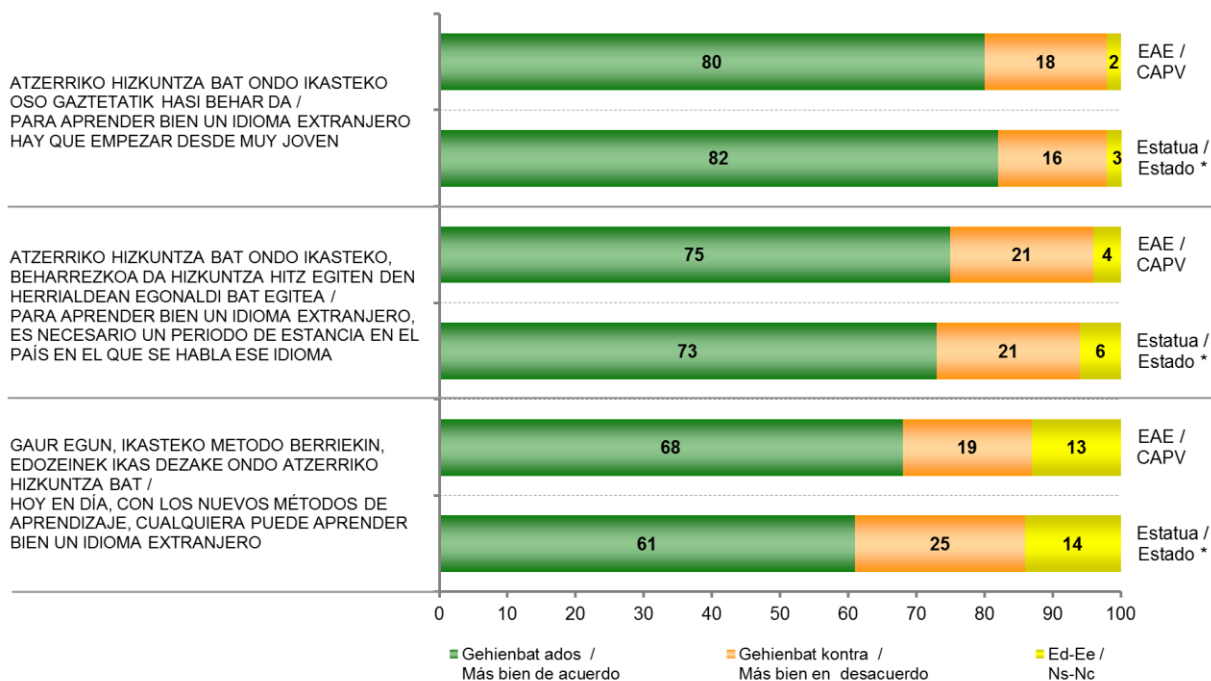
ORAIN GUSTATUKO LITZAI DAKE IRAKURRIKO DIZKIZUDAN ESALDIETAKO BAKOITZAREKIN GEHIENBAT ADOS
ALA GEHIENBAT KONTRA ZAUDEN ESATEA? /
AHORA ME GUSTARÍA QUE ME DIJERA SI ESTÁ MÁS BIEN DE ACUERDO O MÁS BIEN EN DESACUERDO CON
CADA UNA DE LAS FRASES QUE LE VOY A LEER?

	GUZTIRA / TOTAL
ATZERRIKO HIZKUNTZA BAT ONDO IKASTEKO OSO GAZTETATIK HASI BEHAR DA / PARA APRENDER BIEN UN IDIOMA EXTRANJERO HAY QUE EMPEZAR DESDE MUY JOVEN	
Gehienbat ados / Más bien de acuerdo	80
Gehienbat kontra / Más bien en desacuerdo	18
Ed-Ee / Ns-Nc	2
GAUR EGUN, IKASTEKO METODO BERRIEKIN, EDOZEINEK IKAS DEZAKE ONDO ATZERRIKO HIZKUNTZA BAT / HOY EN DÍA, CON LOS NUEVOS MÉTODOS DE APRENDIZAJE, CUALQUIE- RA PUEDE APRENDER BIEN UN IDIOMA EXTRANJERO	
Gehienbat ados / Más bien de acuerdo	68
Gehienbat kontra / Más bien en desacuerdo	19
Ed-Ee / Ns-Nc	13
ATZERRIKO HIZKUNTZA BAT ONDO IKASTEKO, BEHARREZKOA DA HIZKUNTZA HITZ EGI- TEN DEN HERRIALDEAN EGONALDI BAT EGITEA / PARA APRENDER BIEN UN IDIOMA EX- TRANJERO, ES NECESARIO UN PERIODO DE ESTANCIA EN EL PAÍS EN EL QUE SE HABLA ESE IDIOMA	
Gehienbat ados / Más bien de acuerdo	75
Gehienbat kontra / Más bien en desacuerdo	21
Ed-Ee / Ns-Nc	4
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100



Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: 43

HIZKUNTZEN IKASKETARI BURUZKO ESALDIEKIN AKORDIOA /
 ACUERDO CON FRASES SOBRE EL APRENDIZAJE DE IDIOMAS




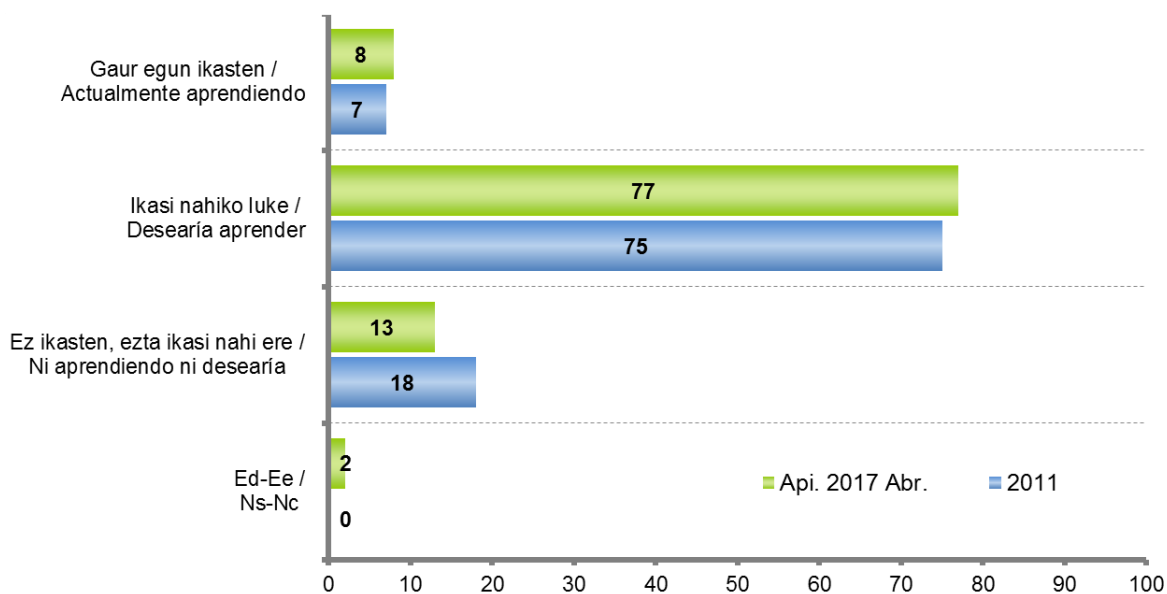
* CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), 3.162 ikerketa, 2016ko abenduako Barometroa /
 CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), estudio nº 3.162, Barómetro de diciembre 2016

4.2 – Egoera atzerriko hizkuntzen ikasketari dagokionez / Situación respecto al aprendizaje de idiomas extranjeros

EGOERA ATZERRIKO HIZKUNTZEN IKASTEARI DAGOKIONEZ /
 SITUACIÓN RESPECTO AL APRENDIZAJE DE IDIOMAS EXTRANJEROS

	GUZTIRA / TOTAL
Gaur egun ikasten / Actualmente aprendiendo	8
Ikasi nahiko luke / Desearía aprender	77
Ez ikasten, ezta ikasi nahi ere / Ni aprendiendo ni desearía	13
Ed-Ee / Ns-Nc	2
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100

 Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: 45



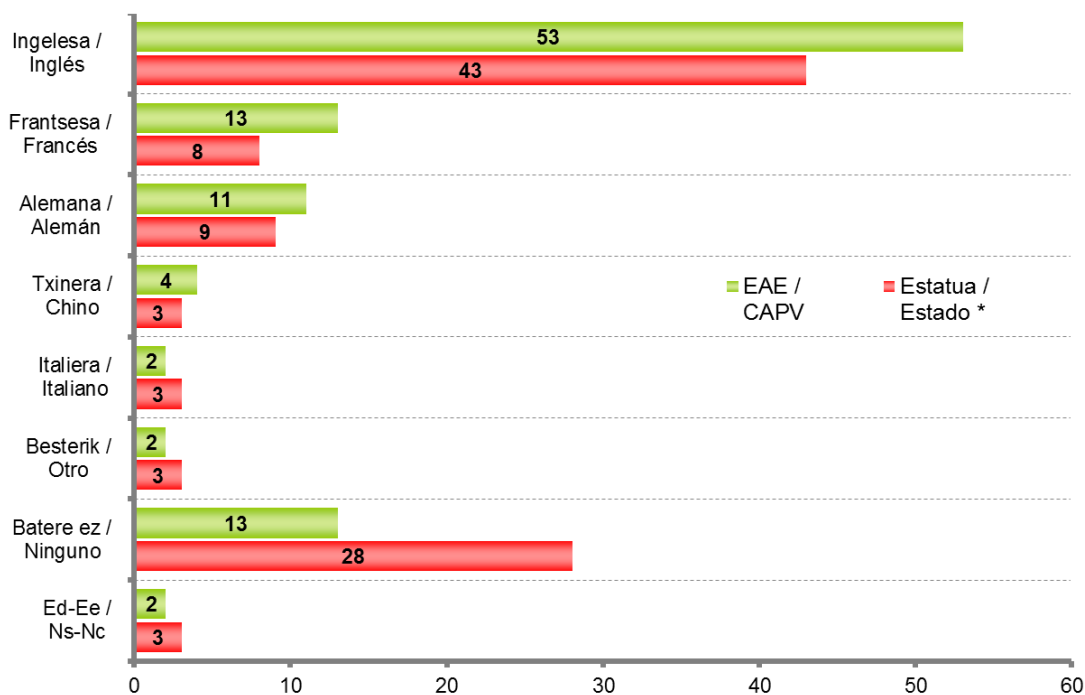
4.3 – Ikasi nahi lukeen atzerriko hizkuntza / Idioma extranjero que le gustaría aprender

ATZERRIKO HIZKUNTZAREN BAT DAKIZUN EDO EZ ALBO BATERA UTZITA, AUKERARIK BAZENU, ZEIN HIZKUNTZA IKASI NAHIKO ZENUKE? / INDEPENDIEMENTE DE QUE SEPA O NO ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO, SI TUVIERA OPORTUNIDAD, ¿CUÁL LE GUSTARÍA APRENDER?

Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira / Se ha realizado una codificación posterior de las respuestas dadas espontáneamente por las personas encuestadas

	GUZTIRA / TOTAL
Ingelesa / Inglés	53
Frantsesa / Francés	13
Alemana / Alemán	11
Txinera / Chino	4
Italiera / Italiano	2
Besterik / Otro	2
Batere ez / Ninguno	13
Ed-Ee / Ns-Nc	2
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100

 Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: 46



* CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), 3.162 ikerketa, 2016ko abenduko Barometroa / CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), estudio nº 3.162, Barómetro de diciembre 2016

4.4 – Atzerriko hizkuntzaren bat ikasteko arrazoi nagusia / Motivación principal para aprender un idioma extranjero

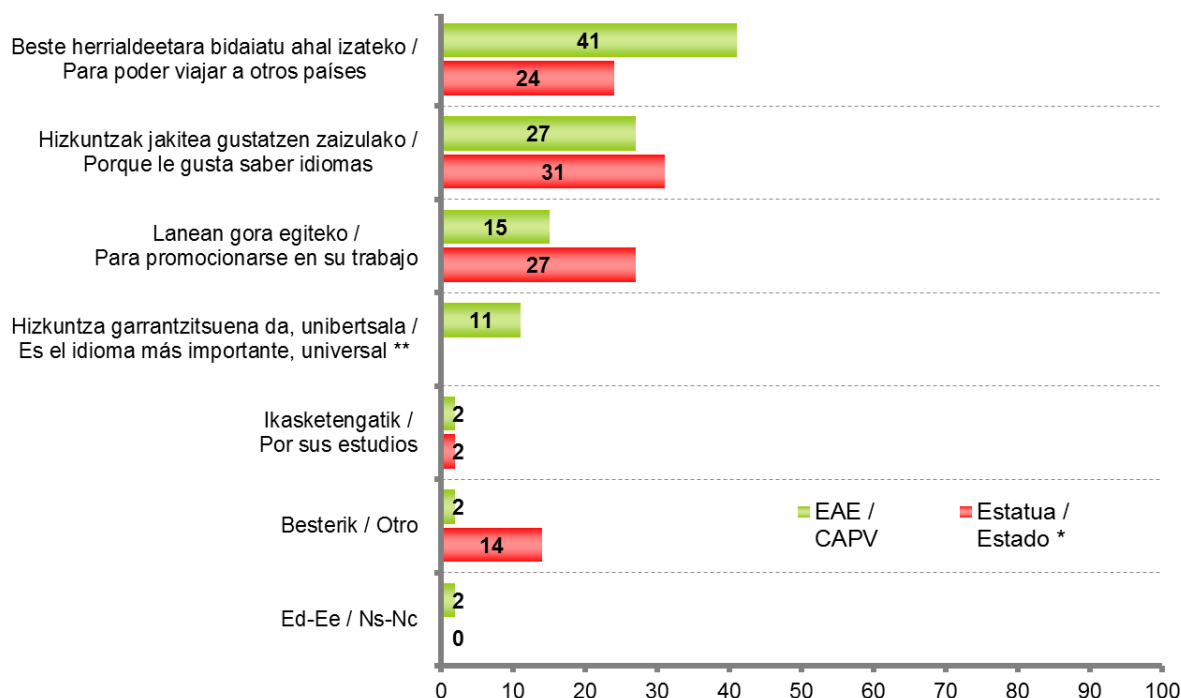
ETA ZEIN DA HIZKUNTZA HORI IKASI NAHI IZATEKO ARRAZOI NAGUSIA? /
 ¿Y CUÁL ES EL MOTIVO PRINCIPAL POR EL QUE LE GUSTARÍA APRENDER ESE IDIOMA?

Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat ikastea gustatuko litzatekeenei egin zaie (%85) /
 Esta pregunta solo se ha realizado a quienes les gustaría aprender algún idioma extranjero (85%)

	GUZTIRA / TOTAL
Beste herrialdeetara bidaiatu ahal izateko / Para poder viajar a otros países	41
Hizkuntzak jakitea gustatzen zaizulako / Porque le gusta saber idiomas	27
Lanean gora egiteko / Para promocionarse en su trabajo	15
Hizkuntza garrantzitsuen da, unibertsala / Es el idioma más importante, universal	11
Ikasketengatik / Por sus estudios	2
Besterik / Otro	2
Ed-Ee / Ns-Nc	2
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100



Taldekatu emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: 47



* CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), 3.162 ikerketa, 2016ko abenduko Barometroa /
 CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), estudio nº 3.162, Barómetro de diciembre 2016

** [Erantzun aukera hau ez zegoen CISen ikerketan](#) / Esta opción de respuesta no existía en el estudio del CIS

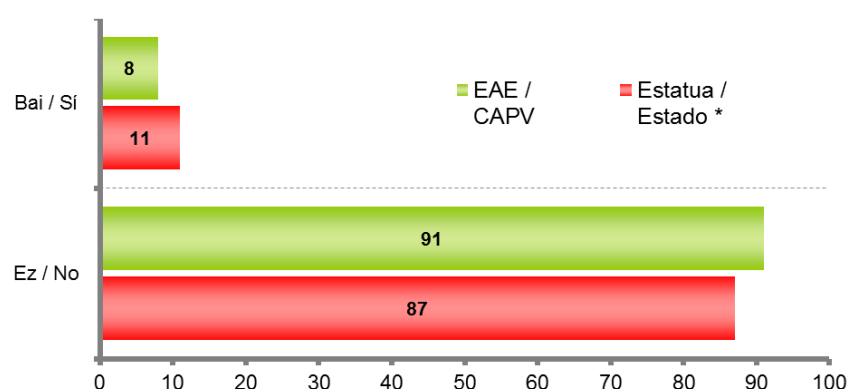
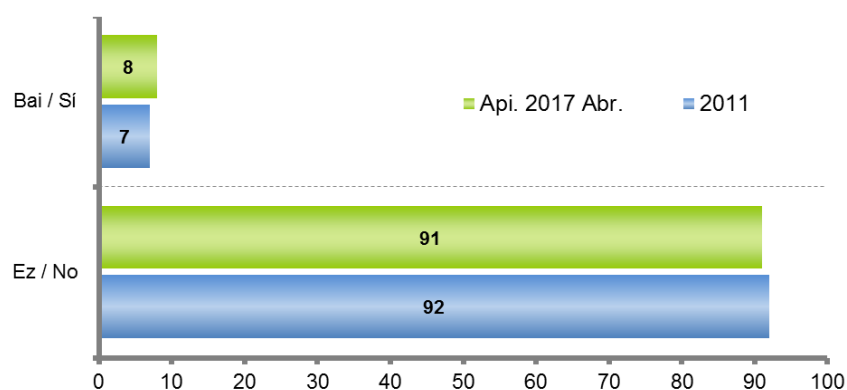
4.5 – Gaur egun atzerriko hizkuntzen ikasketa / Aprendizaje de idiomas extranjeros en la actualidad

GAUR EGUN, IKASTEN ARI AL ZARA ATZERRIKO HIZKUNTZAREN BAT? /
 EN LA ACTUALIDAD, ¿ESTÁ UD. APRENDIENDO ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO?

	GUZTIRA / TOTAL
Bai / Sí	8
Ez / No	91
Ed-Ee / Ns-Nc	0
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100



Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: 48



* CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), 3.162 ikerketa, 2016ko abenduko Barometroa /
 CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas), estudio nº 3.162, Barómetro de diciembre 2016

4.6 – Gaur egun ikasten ari den atzerriko hizkuntza / Idioma extranjero que está estudiando en la actualidad

ESANGO AL ZENIDAKE ZEIN? / ¿ME PODRÍA DECIR CUÁL?

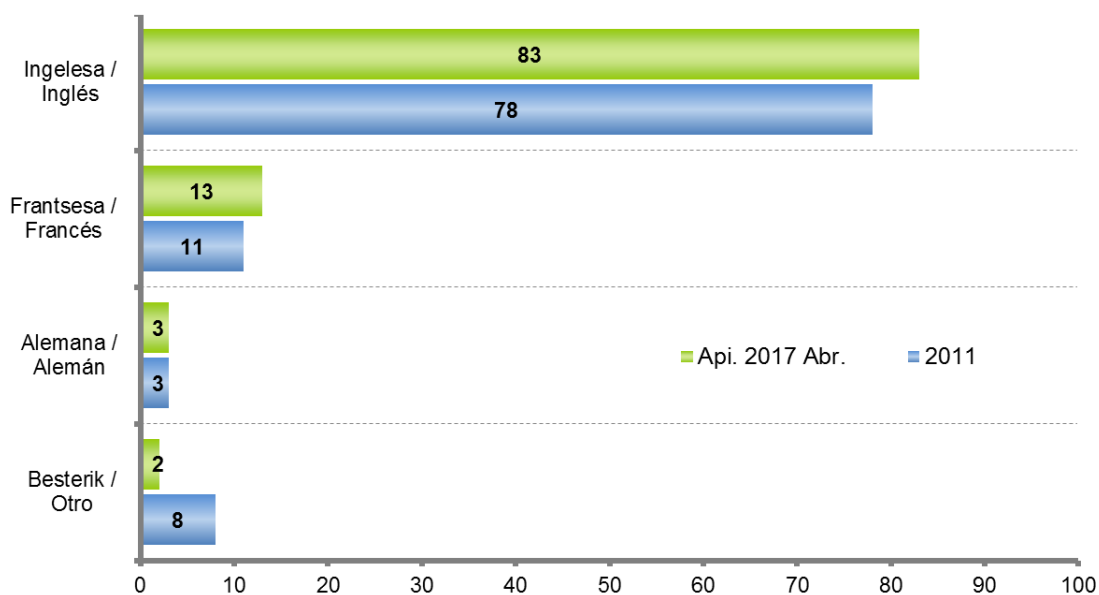
Galdera hau soilik gaur egun atzerriko hizkuntzaren bat ikasten ari direnei egin zaie (%8) /
 Esta pregunta solo se ha realizado a quienes están aprendiendo algún idioma extranjero actualmente (8%)

Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira / Se ha realizado una codificación posterior de las respuestas dadas espontáneamente por las personas encuestadas

	GUZTIRA / TOTAL
Ingelesa / Inglés	83
Frantsesa / Francés	13
Alemana / Alemán	3
Besterik / Otro	2
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	
	100



Taldeko emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: **49**



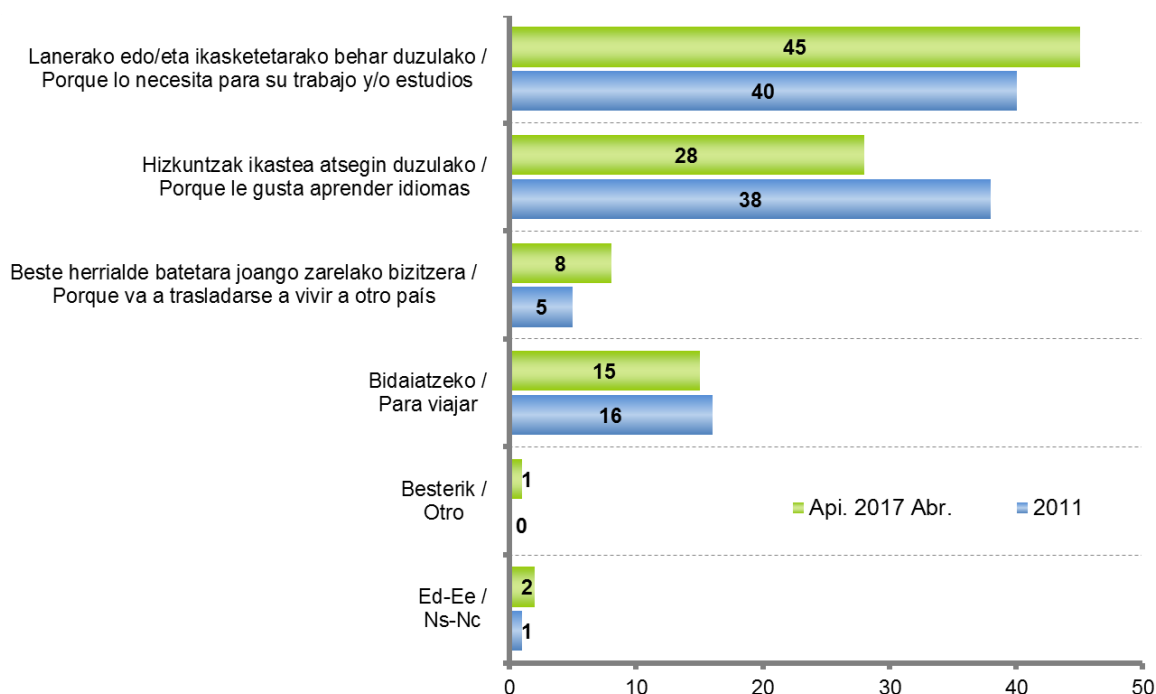
4.7 – Egun ikasten ari den hizkuntza ikasteko motibazio nagusia / Motivo principal para estudiar el idioma extranjero que se estudia

ETA ESANGO AL ZENIDAKE ZEIN DEN HIZKUNTZA HORI IKASTEKO ARRAZOI NAGUSIENA? /
 ¿Y PODRÍA DECIRME CUÁL ES EL MOTIVO PRINCIPAL POR EL QUE ESTÁ APRENDIENDO ESTE IDIOMA?

Galdera hau soilik gaur egun atzerriko hizkuntzaren bat ikasten ari direnei egin zaie (%8) /
 Esta pregunta solo se ha realizado a quienes están aprendiendo algún idioma extranjero actualmente (8%)

	GUZTIRA / TOTAL
Lanerako edo/eta ikasketetarako behar duzulako / Porque lo necesita para su trabajo y/o estudios	45
Hizkuntzak ikastea atsegin duzulako / Porque le gusta aprender idiomas	28
Beste herrialde batetara joango zarelako bizitzera / Porque va a trasladarse a vivir a otro país	8
Bidaiatzeko / Para viajar	15
Besterik / Otro	1
Ed-Ee / Ns-Nc	2
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100

 Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: **50**



4.8 – Ikasten ari den hizkuntzaren ikasketa prozesuaren zailtasuna/ Dificultad del proceso de aprendizaje del idioma que se está estudiando

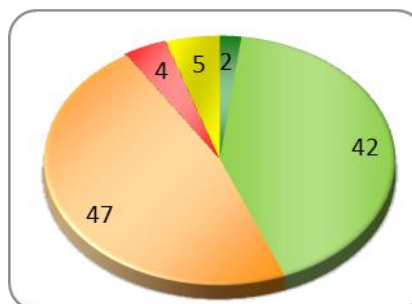
ETA NOLAKOA IZATEN ARI DA HIZKUNTZA HORREN IKASKETA PROZESUA: OSO ZAILA, NAHIKOA ZAILA, ZAILTASUN TXIKIKOA EDO BATERE ZAILA EZ? /

¿Y CÓMO CALIFICARÍA UD. EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE ESTE IDIOMA: MUY DIFÍCIL, BASTANTE, POCO O NADA DIFÍCIL?

Galdera hau soilik gaur egun atzerriko hizkuntzaren bat ikasten ari direnei egin zaie (%8) /

Esta pregunta solo se ha realizado a quienes están aprendiendo algún idioma extranjero actualmente (8%)

	GUZTIRA / TOTAL
Oso zaila / Muy difícil	2
Nahikoa zaila / Bastante difícil	42
Zailtasun txikikoa / Poco difícil	47
Baterre zaila ez / Nada difícil	4
Ed-Ee / Ns-Nc	5
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100



Taldekako emaitzak kontsultatzeko orrialdea / Página para consultar los resultados por colectivos: 51

5 – Zehaztasun teknikoak / Ficha técnica

Informazio bilketa **2017ko apirilaren 6an eta 7an** egin zen galdesorta egituratu eta itxia erabiliz, Euskal Autonomia Erkidegoko (EAEko) lurralde bakoitzerako lagin adierazgarri bati telefono bidez egindako banakako elkarrizketen bidez.

Ikerketaren diseinua, emaitzen azterketa eta txostena burutzearen ardurak Eusko Jaurlaritzaren Lehendakari-tzako Prospekzio Soziologikoen Kabineteari dagozkio soilik. Informazio bilketa San Blas etorbidea 11, Ed. C-2., 01171 Legutiano (Araba) helbidean dagoen **Gizaker SL** enpresak egin zuen.

18 urte edo gehiagoko biztanleriaren **laginak** 1000 elkarrizketa bildu zituen Euskal Autonomia Erkidego osorako: 250 Araban, 425 Bizkaian eta 325 Gipuzkoan. Datuak ondoren haztatu dira, lurraldeen arabera biztanleriaren banaketa errearen eta perfil soziopolitikoaren arabera.

Gizabanakoaren hautaketa prozedura polietapiko eta estratifikatuaren bidez egin zen, inkesta bakarrak osaturiko ausazko ibilbideak erabiliz –1000 laginketa abiapunturekin–, ondoren pertsonak sexuaren, adinaren eta lan egoeraren arabera kuoten bidez aukeratu ziren.

Lagin errorearen estimazioa, erabat ausazkoak diren laginketei egozgarria, $\pm 3,2\%$ da EAE osorako, $95,5\%$ eko konfiantza mailarako, $p=0,5$ izanik.

La recogida de la información se realizó los días **6 y 7 de abril de 2017**, a través de entrevista telefónica individual, mediante cuestionario estructurado y cerrado, realizada a una muestra representativa de la población de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El **diseño de la investigación**, el **análisis** de los **resultados** y la **elaboración del informe** es responsabilidad exclusiva del Gabinete de Prospección Sociológica de la Presidencia del Gobierno Vasco. La recogida de información fue realizada por la empresa **Gizaker S.L.**, sita en Avda. San Blas, 11-Edificio C-2 01171 Legutiano (Araba).

La **muestra**, dirigida a una población de 18 o más años, recogió un total de 1000 entrevistas para el total de la CAPV: 250 en Araba, 425 en Bizkaia y 325 en Gipuzkoa. Los datos han sido ponderados a posteriori según la distribución real de la población por territorios y el perfil sociopolítico.

La **selección de las personas** a entrevistar se realizó por procedimiento polietápico y estratificado, mediante rutas aleatorias –a partir de 1000 puntos de inicio- de 1 encuestas cada una, con selección posterior de las personas según cuotas de sexo, edad y situación laboral.

El **error muestral** se estima en un $\pm 3,2\%$ para un nivel de confianza del $95,5\%$ y siendo $p=q=0,5$.

6 – Elkarrizketatutako biztanleriaren ezaugarriak / Características de la población entrevistada

SEXUA / SEXO

Gizona / Hombre	50
Emakumea / Mujer	50
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100

ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD

18-29	21
30-45	28
46-64	31
≥65	20
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100

ZEIN DA ZURE LANBIDE EDO PROFESIO NAGUSIA? / ¿CUÁL SU OCUPACIÓN PRINCIPAL?

Lanean / Trabajo remunerado	50
Langabezian / En paro	10
Etxeko lanak / Labores de casa	11
Ikasten, nagusiki / Estudiando, principalmente	9
Jubilatua/pentsioduna /ezindua / Jubilado/a, pensionista, incapacitado/a	19
Beste egoera batean / Otras situaciones	1
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100

ZEIN IKASKETA AMAITU DITUZU? / ¿QUÉ ESTUDIOS HA FINALIZADO?

Batere ez, lehen mailakoak baino baxuagoak / Ninguno, menos que primarios	4
Lehen mailakoak, Oinarrizko batxilergoa, OHO, DBH / Primarios, Bachiller elemental, EGB, ESO	25
Lanbide Heziketa (LH) / Profesionales (FP)	18
Bigarren mailakoak: Goi-mailako Batxilergoa, IEE, BBB, UBI / Secundarios: Bachiller superior, REM, BUP, COU	22
Erdi goi-mailakoak (Diplomaturak) / Medios superiores (Diplomaturas)	10
Goi-mailakoak (Lizentziaturak, Graduak, Ingeniaritzak, Doktoretzak,...) / Superiores (Licenciaturas, Grados, Ingenierías,	20
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100

ZUK ZER MODUZ HITZ EGITEN DUZU EUSKARAZ? / ¿SABE HABLAR EUSKERA?

Oso ondo / Sí, correctamente	25
Nahikoa ondo / Sí, bastante bien	20
Zerbait dakizu / Sí, puedo hablar algo	16
Hitz batzuk dakizkizu / Sabe palabras	19
Batere ez / No, nada	19
Ed-Ee / Ns-Nc	1
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100

Datuak hiru lurraldeetako biztanleria zentsuaren arabera haztatu dira /
 Datos ponderados por la población de cada uno de los territorios

7 – Eranskina: Taldekako emaitzak / Anexo: Resultados por colectivos

Eranskinean azaltzen diren gurutzeetako aldagaiak ondoko taldeetatik sortu dira:

- **Lurraldea:** Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa.
- **Sexua:** Gizona eta Emakumea.
- **Adin taldeak:** 18-29, 30-45, 46-64 eta ≥ 65 .
- **Klase soziala:** Baxua, Erdikoa eta Altua.
- **Ikasketa-maila:**
 - ≤ 1 . mailakoak (Batere ez, Lehen mailakoak baino baxuagoak; Lehen mailakoak, Oinarrizko Batxilergoa, OHO, DBH).
 - 2. mailakoak edo Lanbide Heziketa (Erdi mailako LH, LH I, Goi-mailako Batxilergoa, IEE, BBB, UBI, Goi mailako Lanbide Heziketa, LHII).
 - Goi-mailakoak (Diplomaturak, Lizentziaturak, Graduak, Doktoretzak, Graduondokoak).
- **Euskararen ezagutza:** Bai (oso ondo edo nahiko ondo), Pixka bat (zebait edo hitz batzuk dakizki) eta Ez (batere ez daki).
- **Gurasoen atzerriko hizkuntzen ezagutza:**
Aita eta/edo amak badakite eta Ez dakite

Gainera, 3.2 eta 3.3 puntutan:
- **Atzerriko hizkuntza garrantzitsuenak:** Ingelesa eta Frantsesa. Ez dugu aurkezten "Beste Hizkuntzak" gurutzea, berari dagokion laginaren tamaina (n=30) txikiegia delako.

Taldekako emaitzen irakurketa kontu handiz egin behar da, talde batzuetan jaso dugun kopuru eskasarengatik.

Las variables de cruce que se presentan en este anexo se construyen a partir de los siguientes colectivos:

- **Territorio:** Araba, Bizkaia y Gipuzkoa.
 - **Sexo:** Hombre y Mujer.
 - **Grupos de edad:** 18-29, 30-45, 46-64 y ≥ 65 .
 - **Clase social:** Baja, Media y Alta.
 - **Estudios finalizados:**
 - \leq Primarios (Ninguno, menos que primarios; Primarios, Bachiller elemental, EGB, ESO).
 - Secundarios o Formación Profesional (FP de grado medio, FP I; Bachillerato superior, REM, BUP, COU; FP de Grado Superior, FP II).
 - Superiores (Diplomaturas, Licenciaturas, Grados, Doctorados, Postgrados).
 - **Conocimiento de euskera:** Sí (lo habla correctamente o bastante bien), Algo (puede hablar algo o sabe palabras) y No (no sabe nada).
 - **Conocimiento padre/madre de algún idioma extranjero:** Saben padre y/o madre y No saben.
- Además, para los puntos 3.2 y 3.3:
- **Idioma extranjero más importante:** Inglés y Francés. No presentamos el cruce Otro Idioma porque el tamaño del colectivo es demasiado pequeño (n=30).

La interpretación de los resultados por colectivos debe hacerse con suma precaución, debido al escaso número de efectivos en algunos de los colectivos.

1 – Atzerriko hizkuntzen garrantzia / Importancia de los idiomas extranjeros

1.1 – Atzerriko hizkuntzen ezagupenaren garrantzia / Grado de importancia del conocimiento de idiomas extranjeros

ZURE IRITZIZ, GAUR EGUN, ATZERRIKO HIZKUNTZAK EZAGUTZEAK ZER GARRANTZI DU: HANDIA, NAHIKOA, TXIKIA EDO BATERE EZ? KONTUAN IZAN ATZERRIKO HIZKUNTZAK AIPATZEAN EUSKARA EDO GAZTELANIA EZ DIRENEZ ARI GARELA / ME GUSTARÍA SABER SI UD. CONSIDERA QUE, HOY EN DÍA, TIENE MUCHA, BASTANTE, POCA O NINGUNA IMPORTANCIA CONOCER IDIOMAS EXTRANJEROS. TENGA EN CUENTA QUE CON IDIOMA EXTRANJERO NOS REFERIMOS A UN IDIOMA DIFERENTE AL EUSKERA Y AL CASTELLANO

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Garrantzi handia / Mucha importancia	73	66	71	80	71	75	78	76	69	71	68	76	77
Nahikoa garrantzi / Bastante importancia	22	30	24	15	23	21	20	21	27	18	27	21	21
Garrantzi txikia / Poca importancia	2	3	2	2	3	1	2	2	2	4	2	2	2
Batere garrantzirik ez / Ninguna importancia	2	0	2	1	1	2	0	0	2	5	2	1	0
Ed-Ee / Ns-Nc	1	2	1	1	1	1	1	1	0	3	2	1	0
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Sabén padre y/o madre	Ez dakite / No saben
Garrantzi handia / Mucha importancia	73	63	76	79	76	73	67	78	72
Nahikoa garrantzi / Bastante importancia	22	27	20	19	19	24	24	21	22
Garrantzi txikia / Poca importancia	2	4	2	1	2	1	4	1	3
Batere garrantzirik ez / Ninguna importancia	2	4	1	1	2	1	2	1	2
Ed-Ee / Ns-Nc	1	2	0	0	1	0	2	0	1
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)

1.2 – Euskal hezkuntza sisteman atzerriko hizkuntzak ikasteari ematen zaion garrantzia / Grado de importancia dado al estudio de idiomas extranjeros en el sistema educativo vasco

GAUR EGUN EUSKADIN, GURE HEZKUNTZA SISTEMAK ZEIN GARRANTZI MAILA USTE DUZU EMATEN DIOLA ATZERRIKO HIZKUNTZAK IKASTEARI: HANDIA, NAHIKOA, TXIKIA EDO BATERE EZ? /
 Y, ACTUALMENTE, EN EUSKADI, ¿QUÉ GRADO DE IMPORTANCIA CREE UD. QUE SE LE DA AL ESTUDIO DE IDIOMAS EXTRANJEROS EN NUESTRO SISTEMA EDUCATIVO: MUCHA IMPORTANCIA,
 BASTANTE, POCA O NINGUNA IMPORTANCIA?

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Garrantzi handia / Mucha importancia	21	18	20	23	17	24	22	21	17	26	20	22	13
Nahikoa garrantzi / Bastante importancia	47	48	46	50	52	43	53	46	47	44	45	47	59
Garrantzi txikia / Poca importancia	24	25	26	20	23	25	22	27	27	17	24	24	25
Batere garrantzirik ez / Ninguna importancia	1	1	1	0	1	1	0	0	1	2	1	1	0
Ed-Ee / Ns-Nc	7	8	7	6	7	7	3	5	8	11	11	5	4
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Sabien padre y/o madre	Ez dakite / No sabien
Garrantzi handia / Mucha importancia	21	25	19	19	22	22	18	17	22
Nahikoa garrantzi / Bastante importancia	47	45	47	50	51	46	42	56	45
Garrantzi txikia / Poca importancia	24	18	26	27	23	25	24	23	24
Batere garrantzirik ez / Ninguna importancia	1	2	1	1	1	1	2	2	1
Ed-Ee / Ns-Nc	7	11	6	3	3	7	15	2	8
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)

1.3 – Atzerriko hizkuntzak ikastearen garrantzia iraganean / Grado de importancia del estudio de idiomas extranjeros en el pasado

ZUK HAMAR-HAMABI URTE ZENITUENEAN, ZEIN GARRANTZI EMATEN ZITZAION ATZERRIKO HIZKUNTZEN IKASKETARI ZURE IKASTETXEAN? /

CUANDO UD. TENÍA DIEZ O DOCE AÑOS, ¿QUÉ GRADO DE IMPORTANCIA SE DABA AL ESTUDIO DE IDIOMAS EXTRANJEROS EN SU COLEGIO O INSTITUTO: MUCHA IMPORTANCIA, BASTANTE, POCA O NINGUNA IMPORTANCIA?

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Garrantzi handia / Mucha importancia	6	4	6	7	7	6	10	7	4	4	5	6	14
Nahikoa garrantzi / Bastante importancia	17	15	16	19	21	13	35	17	12	4	14	18	19
Garrantzi txikia / Poca importancia	44	44	44	42	43	45	43	50	53	23	37	47	42
Batere garrantzirik ez / Ninguna importancia	31	35	31	30	28	35	10	24	30	66	40	28	25
Ed-Ee / Ns-Nc	2	2	2	2	2	2	2	2	1	3	3	2	0
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Sabén padre y/o madre	Ez dakite / No saben
Garrantzi handia / Mucha importancia	6	4	6	8	8	3	7	13	4
Nahikoa garrantzi / Bastante importancia	17	5	22	21	25	12	7	28	14
Garrantzi txikia / Poca importancia	44	35	43	54	43	52	32	45	43
Batere garrantzirik ez / Ninguna importancia	31	54	26	16	23	31	52	12	37
Ed-Ee / Ns-Nc	2	2	3	1	1	2	2	2	2
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)

1.4 – Atzerriko hizkuntzak ez ezagutzeagatik kaltetua izatea / Situación de perjuicio por desconocimiento de idiomas extranjeros

ZURE LAN-BIZITZAN EDO IKASKETETAN, INOIZ SENTITU ZARA KALTETUA EDO GUTXIAGOTZAT HARTUA ATZERRIKO HIZKUNTZAREN BAT EZ JAKITEAGATIK? /

A LO LARGO DE SU VIDA LABORAL O EN SUS ESTUDIOS, ¿EN ALGÚN MOMENTO SE HA SENTIDO PERJUDICADO/A O EN SITUACIÓN DE DESIGUALDAD POR NO HABLAR UN IDIOMA EXTRANJERO?

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Bai / Sí	26	26	26	26	27	25	25	31	28	17	32	24	28
Ez / No	73	73	74	73	73	74	75	69	71	82	67	75	71
Ed-Ee / Ns-Nc	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	0	1
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Alta eta/edo amak badakite / Sabem padre y/o madre	Ez dakite / No saben
Bai / Sí	26	19	30	27	24	31	21	26	26
Ez / No	73	80	69	73	75	68	79	73	74
Ed-Ee / Ns-Nc	1	1	1	0	1	0	1	1	1
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)

2 – Atzerriko hizkuntzen ezagutza / Conocimiento de idiomas extranjeros

2.1 – Hainbat hizkuntzen ezagupen maila / Nivel de conocimiento de distintos idiomas

AIPATUKO DIZKIZUDAN HIZKUNTZA BAKOITZARI DAGOKIONEZ, ESANGO ZENIDAKE EZAGUTZEN DUZUN ALA EZ, ETA ZEIN NEURRITAN? /
CON RESPECTO A CADA UNO DE LOS SIGUIENTES IDIOMAS, ¿PODRÍA DECIRME SI...?

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL			
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta	
INGELESA / INGLÉS	Hitz egin eta idatzi egiten duzu / Lo habla y lo escribe	35	30	38	34	38	33	78	46	15	8	24	39	54
	Soilik hitz egin / Solo lo habla	4	3	4	3	4	3	3	5	3	3	4	4	5
	Soilik irakurri / Solo lo lee	6	6	5	7	8	4	8	9	6	2	8	6	4
	Ez hitz egin, ez idatzi, ezta irakurri ere / Ni lo habla, ni lo escribe, ni lo lee	55	61	53	56	50	60	11	40	77	88	65	52	38
FRANTSESA / FRANCÉS	Hitz egin eta idatzi egiten duzu / Lo habla y lo escribe	11	12	8	17	11	11	12	11	13	9	7	12	24
	Soilik hitz egin / Solo lo habla	5	1	4	10	7	4	5	5	4	9	4	5	11
	Soilik irakurri / Solo lo lee	4	4	4	4	4	3	3	2	5	4	2	4	5
	Ez hitz egin, ez idatzi, ezta irakurri ere / Ni lo habla, ni lo escribe, ni lo lee	80	84	85	70	78	81	80	82	78	79	87	78	59
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)	

Ez ditugu aurkezten portugesa (%3), alemana (%3), italiara (%3) eta beste hizkuntzak (%4) kolektiboetako dagozkien gurutzeak, laginaren tamainak txikiak izanik direlako /

No presentamos los cruces de los colectivos que conocen portugués (3%), alemán (3%), italiano (3%) y otros idiomas (4%), porque los tamaños de los colectivos son demasiado pequeños

AIPATUKO DIZKIZUDAN HIZKUNTZA BAKOITZARI DAGOKIONEZ, ESANGO ZENIDAKE EZAGUTZEN DUZUN ALA EZ, ETA ZEIN NEURRITAN? /
 CON RESPECTO A CADA UNO DE LOS SIGUIENTES IDIOMAS, ¿PODRÍA DECIRME SI...?

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO		
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Sabien padre y/o madre	Ez dakite / No saben	
INGELESA / INGLÉS	Hitz egin eta idatzi egiten duzu / Lo habla y lo escribe	35	12	34	62	48	30	18	64	28
	Soilik hitz egin / Solo lo habla	4	1	5	4	3	5	3	4	3
	Soilik irakurri / Solo lo lee	6	4	8	6	8	5	3	5	6
	Ez hitz egin, ez idatzi, ezta irakurri ere / Ni lo habla, ni lo escribe, ni lo lee	55	83	54	28	41	60	77	27	62
FRANTSESA / FRANCÉS	Hitz egin eta idatzi egiten duzu / Lo habla y lo escribe	11	6	10	19	13	12	6	17	10
	Soilik hitz egin / Solo lo habla	5	3	6	7	6	6	3	6	5
	Soilik irakurri / Solo lo lee	4	2	3	6	3	3	5	4	3
	Ez hitz egin, ez idatzi, ezta irakurri ere / Ni lo habla, ni lo escribe, ni lo lee	80	90	81	69	78	79	87	73	82
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)	

Ez ditugu aurkezten portugesa (%3), alemana (%3), italiara (%3) eta beste hizkuntzak (%4) kolektiboei dagozkien gurutzeak, laginaren tamainak txikiak izanik direlako /

No presentamos los cruces de los colectivos que conocen portugués (3%), alemán (3%), italiano (3%) y otros idiomas (4%), porque los tamaños de los colectivos son demasiado pequeños

2.2 – Jariotasunez hitz egiteko gaitasuna duen hizkuntzak / Idiomas en los que es capaz de hablar con fluidez

HITZ EGITEN DUZULA AIPATU DUZUN HIZKUNTZA GUZTI HORIETATIK, ELKARRIZKETA BATEAN ZURE IRITZIA ZEHAZTASUNEZ, ARGUDIATUZ ETA BESTEEN IRITZIEI KONTRA EGINEZ ADIERAZTEKO ZEINETAN ZARA GAI? /

DE ENTRE ESOS IDIOMAS QUE UD. HA AFIRMADO HABLAR, ¿EN CUÁL DE ELLOS ES USTED CAPAZ DE PARTICIPAR EN UNA CONVERSACIÓN EN LA QUE UD. TENGA QUE EXPONER SU OPINIÓN DE FORMA MATIZADA, ARGUMENTANDO Y REBATIENDO OPINIONES?

Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat hitz egiten eta idazten, idazten edo irakurtzen dakitenei egin zaie (%39 ingelesa, %16 frantsesa) / Esta pregunta solo se ha realizado a quienes hablan y escriben, hablan o leen algún idioma extranjero (39% inglés, 16% francés)

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL			
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta	
INGELESA / INGLÉS	Bai / Sí	56	64	51	63	57	56	66	49	49	54	42	59	68
	Ez / No	43	36	47	37	42	44	34	50	49	46	58	40	32
	Ed-Ee / Ns-Nc	1	0	2	0	2	0	1	1	2	0	0	1	0
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)		(381)	(83)	(178)	(120)	(206)	(175)	(167)	(138)	(54)	(22)	(80)	(250)	(38)
FRANTSESA / FRANCÉS	Bai / Sí	43	58	42	40	43	42	37	46	38	51	33	44	53
	Ez / No	57	39	58	60	57	57	63	54	61	49	66	56	47
	Ed-Ee / Ns-Nc	0	3	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)		(169)	(33)	(50)	(86)	(92)	(77)	(36)	(44)	(55)	(34)	(36)	(108)	(21)
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales		100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO		
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Saben padre y/o madre	Ez dakite / No saben	
INGELESA / INGLÉS	Bai / Sí	56	44	45	68	65	46	37	70	49
	Ez / No	43	56	55	30	34	52	60	29	50
	Ed-Ee / Ns-Nc	1	0	0	2	1	1	3	1	1
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)		(381)	(36)	(150)	(195)	(224)	(118)	(39)	(136)	(245)
FRANTSESA / FRANCÉS	Bai / Sí	43	17	46	49	39	49	39	55	38
	Ez / No	57	83	54	51	61	51	61	44	62
	Ed-Ee / Ns-Nc	0	0	0	1	0	1	0	1	0
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)		(169)	(26)	(68)	(75)	(86)	(65)	(18)	(46)	(123)
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales		100	100	100	100	100	100	100	100	100

Ez ditugu aurkezten portugesa (%3), alemana (%3), italiara (%3) eta beste hizkuntzak (%4) kolektiboei dagozkien gurutzak, laginaren tamainak txikiak izanik direlako /

No presentamos los cruces de los colectivos que conocen portugués (3%), alemán (3%), italiano (3%) y otros idiomas (4%), porque los tamaños de los colectivos son demasiado pequeños

2.3 – Atzerriko hizkuntzak nagusiki ikasi zituen modua / Forma fundamental en el que aprendió idiomas extranjeros

HIZKUNTZA BAT HAINBAT MODUTAN IKAS BADAITEKE ERE, ESANGO AL ZENIDAKE ZEIN BIDE ERABILI DUZUN BATEZ ERE HIZKUNTZA HAUEK IKASTEKO / AUNQUE UN IDIOMA SE PUEDE APRENDER A TRAVÉS DE DISTINTOS MEDIOS, QUISIERA QUE ME DIJERA DÓNDE APRENDIÓ UD. FUNDAMENTALMENTE ESTOS IDIOMAS

Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat hitz egiten eta idazten, idazten edo irakurtzen dakitenei egin zaie (%45 ingelesa, %20 frantsesa) / Esta pregunta solo se ha realizado a quienes hablan y escriben, hablan o leen algún idioma extranjero (45% inglés, 20% francés)

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL			
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta	
INGELESA / INGLÉS	Eskolan, ikastolan edo institutuan / En el colegio o instituto	46	29	47	50	48	44	47	49	41	30	54	45	32
	Irakasle partikularrekin edo akademia espezializatuan / Con profesor/a particular o en una academia especializada	32	50	29	30	32	31	37	25	37	27	26	34	32
	Atzerrian egonaldiak eginez / Estancia en el extranjero	18	16	18	17	15	21	12	23	15	33	12	18	27
	Etxean,hizkuntzak ikasteko programa baten bidez / En su casa, con un programa de aprendizaje de idiomas	3	6	3	1	4	1	2	2	3	10	5	1	9
	Etxean, zure lehen hizkuntza izan zen / En su casa, era su lengua materna o paterna	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Ed-Ee / Ns-Nc	2	0	2	1	1	2	2	1	4	0	4	1	0
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(443)	(97)	(201)	(145)	(246)	(197)	(183)	(163)	(72)	(25)	(103)	(285)	(41)	
FRANTSESA / FRANCÉS	Eskolan, ikastolan edo institutuan / En el colegio o instituto	63	73	54	68	59	68	78	59	60	59	68	63	54
	Irakasle partikularrekin edo akademia espezializatuan / Con profesor/a particular o en una academia especializada	18	15	22	15	20	15	15	25	19	9	16	19	18
	Atzerrian egonaldiak eginez / Estancia en el extranjero	15	9	18	12	16	13	5	10	17	25	13	14	17
	Etxean,hizkuntzak ikasteko programa baten bidez / En su casa, con un programa de aprendizaje de idiomas	3	3	3	2	3	2	2	5	0	4	0	2	11
	Etxean, zure lehen hizkuntza izan zen / En su casa, era su lengua materna o paterna	2	0	2	2	1	2	0	2	2	2	0	3	0
	Ed-Ee / Ns-Nc	1	0	2	0	1	0	0	0	2	0	3	0	0
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(205)	(42)	(65)	(98)	(110)	(95)	(42)	(51)	(71)	(41)	(41)	(133)	(26)	
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	

Ez ditugu aurkezten portugesa (%3), alemana (%3), italiara (%3) eta beste hizkuntzak (%4) kolektiboei dagozkien gurutzeak, laginaren tamainak txikiegiak izanik direlako. / No presentamos los cruces de los colectivos que conocen portugués (3%), alemán (3%), italiano (3%) y otros idiomas (4%), porque los tamaños de los colectivos son demasiado pequeños.

HIZKUNTZA BAT HAINBAT MODUTAN IKAS BADAITEKE ERE, ESANGO AL ZENIDAKE ZEIN BIDE ERABILI DUZUN BATEZ ERE HIZKUNTZA HAUEK IKASTEKO /
AUNQUE UN IDIOMA SE PUEDE APRENDER A TRAVÉS DE DISTINTOS MEDIOS, QUISIERA QUE ME DIJERA DÓNDE APRENDIÓ UD. FUNDAMENTALMENTE ESTOS IDIOMAS

Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat hitz egiten eta idazten, idazten edo irakurtzen dakitenei egin zaie (%45 ingelesa, %20 frantsesa) /
Esta pregunta solo se ha realizado a quienes hablan y escriben, hablan o leen algún idioma extranjero (45% inglés, 20% francés)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO		
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Sabén padre y/o madre	Ez dakite / No saben	
INGELESA / INGLÉS	Eskolan, ikastolan edo institutuan / En el colegio o instituto	46	60	52	37	48	45	41	42	48
	Irakasle partikularrekin edo akademia espe- zializatuan / Con profesor/a particular o en una academia especializada	32	22	27	39	33	27	43	31	32
	Atzerrian egonaldiak eginez / Estancia en el extranjero	18	16	15	20	16	21	15	24	14
	Etxean,hizkuntzak ikasteko programa baten bidez / En su casa, con un programa de aprendizaje de idiomas	3	2	3	3	2	4	1	2	3
	Etxean, zure lehen hizkuntza izan zen / En su casa, era su lengua materna o paterna									
	Ed-Ee / Ns-Nc	2	0	3	1	1	3	0	1	2
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(443)	(49)	(179)	(215)	(261)	(136)	(46)	(147)	(296)	
FRANTSESA / FRANCÉS	Eskolan, ikastolan edo institutuan / En el colegio o instituto	63	63	66	61	61	69	54	46	70
	Irakasle partikularrekin edo akademia espe- zializatuan / Con profesor/a particular o en una academia especializada	18	17	14	21	23	11	18	29	13
	Atzerrian egonaldiak eginez / Estancia en el extranjero	15	14	17	12	11	16	23	18	13
	Etxean,hizkuntzak ikasteko programa baten bidez / En su casa, con un programa de aprendizaje de idiomas	3	2	2	4	2	4	0	2	3
	Etxean, zure lehen hizkuntza izan zen / En su casa, era su lengua materna o paterna	2	0	1	2	2	1	0	6	0
	Ed-Ee / Ns-Nc	1	4	0	0	0	0	5	0	1
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(205)	(31)	(82)	(92)	(100)	(77)	(28)	(54)	(151)	
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	

Ez ditugu aurkezten portugesa (%3), alemana (%3), italiara (3) eta beste hizkuntzak (%4) kolektiboek dagozkien gurutzeak, laginaren tamainak txikiegiak izanik direlako. /

No presentamos los cruces de los colectivos que conocen portugués (3%), alemán (3%), italiano (3%) y otros idiomas (4%), porque los tamaños de los colectivos son demasiado pequeños.

2.4 – Aitaren eta amaren atzerriko hizkuntzen ezagutza eta zein ezagutzen dituzten / Conocimiento de algún idioma extranjero por parte del padre y la madre y cuáles conocen

ZURE AITAK HITZ EGITEN DU, EDO EGITEN ZUEN, ATZERRIKO HIZKUNTZAREN BAT (EUSKARA EDO GAZTELERA EZ DEN BESTERIK)? ETA ZURE AMAK? /
¿SU PADRE HABLA O HABLABA ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO? (DIFERENTE DEL EUSKARA O EL CASTELLANO) ¿Y SU MADRE?

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL			
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta	
AITA / PADRE	Bai / Sí	14	11	14	16	13	29	13	9	9	11	15	28	
	Ez / No	86	89	86	84	87	71	87	91	91	89	85	72	
	Ed-Ee / Ns-Nc	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
AMA / MADRE	Bai / Sí	13	13	12	16	12	28	13	9	5	11	13	21	
	Ez / No	87	87	88	84	88	72	87	91	95	89	87	79	
	Ed-Ee / Ns-Nc	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales		100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)		(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO		
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Sabien padre y/o madre	Ez dakite / No saben	
AITA / PADRE	Bai / Sí	14	7	14	22	18	14	6	69	0
	Ez / No	86	93	86	78	82	86	94	31	100
	Ed-Ee / Ns-Nc	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AMA / MADRE	Bai / Sí	13	6	14	19	17	11	7	63	0
	Ez / No	87	94	86	81	83	89	93	37	100
	Ed-Ee / Ns-Nc	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales		100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)		(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)

AITAREN ETA AMAREN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO POR PARTE DEL PADRE Y LA MADRE

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Gurasoek ez dute hitz egiten / Progenitores no lo hablan	79	83	80	77	78	81	59	80	86	89	83	78	66
Guraso biek hitz egiten dute / Lo hablan los dos progenitores	6	6	5	8	7	6	17	5	3	3	5	7	15
Aitak edo amak hitz egiten du / Lo habla el padre o la madre	14	11	15	15	15	13	24	15	12	8	12	15	19
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA		
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi-mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No
Gurasoek ez dute hitz egiten / Progenitores no lo hablan	79	90	80	68	74	80	90
Guraso biek hitz egiten dute / Lo hablan los dos progenitores	6	2	8	9	9	5	3
Aitak edo amak hitz egiten du / Lo habla el padre o la madre	14	8	12	23	17	15	7
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)

ZEIN EDO ZEINTZUK? / ¿CUÁL O CUÁLES?

Galdera hau soilik aitak edo amak atzerriko hizkuntzaren bat hitz egiten dutenei edo hitz egiten zutenei egin zaie (%21) / Esta pregunta solo se ha realizado a quienes su padre o su madre hablan o hablaban algún idioma extranjero (21%)

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Frantsesa / Francés	62	60	58	69	63	61	59	59	63	77	49	67	60
Ingelesa / Inglés	37	24	42	33	37	36	55	27	18	30	16	42	44
Alemana / Alemán	7	6	4	11	5	8	6	6	9	5	12	3	15
Galegoa / Gallego	6	7	7	5	6	6	1	10	13	4	14	4	2
Italiera / Italiano	4	2	5	3	4	3	3	6	1	6	0	6	0
Portugesa / Portugués	3	10	4	0	2	5	2	1	6	6	7	2	0
Katalana / Catalán	1	3	0	3	1	1	1	2	0	3	0	2	0
Arabiera / Árabe	1	0	2	0	1	1	2	2	0	0	5	0	0
Errusiera / Ruso	1	0	1	1	0	2	0	0	5	0	2	1	0
Poloniera / Polaco	0	0	0	1	0	1	0	2	0	0	2	0	0
Ukrainera / Ucraniano	0	3	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0
Urdua / Urdú	0	3	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	3
Quetchua	0	2	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(204)	(43)	(85)	(76)	(110)	(94)	(82)	(58)	(43)	(21)	(51)	(127)	(22)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA		
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No
Frantsesa / Francés	62	44	61	68	67	53	65
Ingelesa / Inglés	37	26	32	44	49	21	23
Alemana / Alemán	7	7	5	8	4	13	0
Galegoa / Gallego	6	12	6	5	4	12	0
Italiera / Italiano	4	4	5	2	3	6	0
Portugesa / Portugués	3	4	4	1	0	7	5
Katalana / Catalán	1	6	1	0	1	2	0
Arabiera / Árabe	1	4	2	0	0	0	12
Errusiera / Ruso	1	3	2	0	0	1	6
Poloniera / Polaco	0	0	1	0	0	1	0
Ukrainera / Ucraniano	0	0	1	0	0	0	3
Urdua / Urdú	0	2	0	0	0	1	0
Quetchua	0	0	1	0	0	0	2
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(204)	(30)	(82)	(92)	(112)	(71)	(21)

Inkestaturek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira / Se ha realizado una codificación posterior de las respuestas dadas espontáneamente por las personas encuestadas
 Ehuneko batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako / Los porcentajes no suman 100 porque se podían dar dos respuestas

3 – Atzerriko hizkuntzen erabilera / Uso de idiomas extranjeros

3.1 – Atzerriko hizkuntza nagusia / Idioma extranjero predominante

ORDUAN, AIPATUTAKO ATZERRIKO HIZKUNTZA HORIEN ARTEAN ZEIN DA ZURETZAT GARRANTZITSUENA EDO MAIZTASUN HANDIENAZ ERABILTZEN DUZUNA? /
ENTONCES, DE LOS IDIOMAS EXTRANJEROS MENCIONADOS, ¿QUÉ IDIOMA ES PARA UD. EL MÁS IMPORTANTE O EL QUE UTILIZA CON MÁS FRECUENCIA?

Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat hitz egin eta idatzi edo soilik hitz egin edo soilik irakurri egiten dutenei egin zaie (%56), ondoren atzerriko hizkuntzarik ez dakitenak kontuan izanik ber kalkulatu da /
Esta pregunta solo se ha realizado a quienes hablan y escriben o solo hablan o solo leen algún idioma extranjero (56%), posteriormente se han recalculado los datos incluyendo a quienes no saben ningún idioma extranjero

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Ingelesa / Inglés	43	37	45	40	46	39	86	57	22	10	33	46	60
Frantsesa / Francés	10	8	8	15	11	9	4	7	15	14	7	11	16
Beste hizkuntzaren bat / Otro idioma	3	3	3	3	4	2	1	2	5	3	6	2	0
Ez daki atzerriko hizkuntzarik / No sabe ningún idioma extranjero	44	51	44	41	39	49	9	34	59	72	54	41	24
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Sabien padre y/o madre	Ez dakite / No saben
Ingelesa / Inglés	43	14	45	69	57	36	22	68	36
Frantsesa / Francés	10	7	10	13	9	13	8	11	10
Beste hizkuntzaren bat / Otro idioma	3	3	3	2	1	5	4	6	2
Ez daki atzerriko hizkuntzarik / No sabe ningún idioma extranjero	44	76	41	16	33	46	67	13	52
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)

Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira / Se ha realizado una codificación posterior de las respuestas dadas espontáneamente por las personas encuestadas

3.2 – Atzerriko hizkuntzen erabilera maiztasuna / Frecuencia de uso de idiomas extranjeros

ZEIN MAIZTASUNEKIN ERABILTZEN DUZU? / ¿CON QUÉ FRECUENCIA LO UTILIZA UD.?

Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat hitz egin eta idatzi edo soilik hitz egin edo soilik irakurri egiten dutenei egin zaie (%56), ondoren atzerriko hizkuntzarik ez dakitenak kontuan izanik ber kalkulatu da /

Esta pregunta solo se ha realizado a quienes hablan y escriben o solo hablan o solo leen algún idioma extranjero (56%), posteriormente se han recalculado los datos incluyendo a quienes no saben ningún idioma extranjero

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Egunero / Todos los días	7	5	7	7	7	6	12	9	4	2	4	7	19
Maiz, baina ez egunero / A menudo, pero no todos los días	8	7	8	8	10	6	19	7	5	1	7	8	14
Noizean behin / De vez en cuando	19	19	18	20	20	18	31	22	12	12	12	21	24
Inoiz edo ia inoiz ez / Nunca o casi nunca	23	19	23	24	24	21	29	29	20	12	22	23	20
Ed-Ee / Ns-Nc	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ez daki atzerriko hizkuntzarik / No sabe ningún idioma extranjero	44	51	44	41	39	49	9	34	59	72	54	41	24
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO		ATZERRIKO HIZKUNTZA GARRANTZITSUENA / IDIOMA EXTRANJERO MÁS IMPORTANTE	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi-mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Saben padre y/o madre	Ez dakite / No saben	Ingelesa / Inglés	Frantsesa / Francés
Egunero / Todos los días	7	1	6	13	9	6	4	14	5	14	5
Maiz, baina ez egunero / A menudo, pero no todos los días	8	1	9	13	11	7	2	21	4	16	4
Noizean behin / De vez en cuando	19	7	17	32	23	17	14	28	16	33	36
Inoiz edo ia inoiz ez / Nunca o casi nunca	23	14	27	26	25	25	14	23	23	38	55
Ed-Ee / Ns-Nc	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Ez daki atzerriko hizkuntzarik / No sabe ningún idioma extranjero	44	76	41	16	33	46	67	13	52	0	0
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)	(418)	(104)

3.3 – Atzerriko hizkuntzen erabilera esparrua / Ámbito de uso de idiomas extranjeros

ZEIN ESPARRUTAN EDO ZERTARAKO ERABILTZEN DUZU? / ¿EN QUÉ ÁMBITOS O PARA QUÉ LO UTILIZA?

Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat hitz egin eta idatzi edo soilik hitz egin edo soilik irakurri egiten dutenei egin zaie (%56), ondoren atzerriko hizkuntzarik ez dakitenak kontuan izanik ber kalkulatu da / Esta pregunta solo se ha realizado a quienes hablan y escriben o solo hablan o solo leen algún idioma extranjero (56%), posteriormente se han recalculado los datos incluyendo a quienes no saben ningún idioma extranjero

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Aisialdirako / Para su ocio	24	18	26	24	28	21	34	28	20	15	19	26	23
Lanerako / Para el trabajo	14	11	12	17	15	13	22	20	10	2	8	15	27
Familia edo lagunekin harremanak izateko / Para sus relaciones familiares o de amistad	10	10	9	11	10	9	9	13	8	7	11	9	17
Ikasketetarako / Para sus estudios	9	13	9	6	9	9	34	5	1	0	7	9	18
Besterik / Otro	1	0	1	2	2	1	1	2	1	1	2	1	0
Ed-Ee / Ns-Nc	11	9	11	11	12	10	15	13	8	6	10	11	11
Ez daki atzerriko hizkuntzarik / No sabe ningún idioma extranjero	44	51	44	41	39	49	9	34	59	72	54	41	24
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO		ATZERRIKO HIZKUNTZA GARRANTZITSUENA / IDIOMA EXTRANJERO MÁS IMPORTANTE	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi-mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Saben padre y/o madre	Ez dakite / No saben	Ingelesa / Inglés	Frantsesa / Francés
Aisialdirako / Para su ocio	24	8	24	40	29	25	12	39	20	42	51
Lanerako / Para el trabajo	14	2	13	27	17	15	5	27	10	29	14
Familia edo lagunekin harremanak izateko / Para sus relaciones familiares o de amistad	10	5	10	13	8	12	9	20	7	14	18
Ikasketetarako / Para sus estudios	9	2	12	12	15	4	3	20	6	20	2
Besterik / Otro	1	0	2	1	2	1	0	1	1	2	2
Ed-Ee / Ns-Nc	11	10	10	11	12	10	8	7	11	17	25
Ez daki atzerriko hizkuntzarik / No sabe ningún idioma extranjero	44	76	41	16	33	46	67	13	52	0	0
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)	(418)	(104)

4 – Atzerriko hizkuntzen ikasketa / Aprendizaje de idiomas extranjeros

4.1 – Hizkuntzen ikasketari buruzko esaldiekin akordioa / Acuerdo con frases sobre el aprendizaje de idiomas

ORAIN GUSTATUKO LITZAIDAKE IRAKURRIKO DIZKIZUDAN ESALDIETAKO BAKOITZAREKIN GEHIENBAT ADOS ALA GEHIENBAT KONTRA ZAUDEN ESATEA? /
AHORA ME GUSTARÍA QUE ME DIJERA SI ESTÁ MÁS BIEN DE ACUERDO O MÁS BIEN EN DESACUERDO CON CADA UNA DE LAS FRASES QUE LE VOY A LEER?

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
ATZERRIKO HIZKUNTZA BAT ONDO IKASTEKO OSO GAZTETATIK HASI BEHAR DA / PARA APRENDER BIEN UN IDIOMA EXTRANJERO HAY QUE EMPEZAR DESDE MUY JOVEN													
Gehienbat ados / Más bien de acuerdo	80	81	78	82	80	80	76	76	81	87	82	79	84
Gehienbat kontra / Más bien en desacuerdo	18	17	20	16	19	18	24	22	17	8	18	19	13
Ed-Ee / Ns-Nc	2	2	2	2	2	3	0	3	2	4	1	2	3
GAUR EGUN, IKASTEKO METODO BERRIEKIN, EDOZEINEK IKAS DEZAKE ONDO ATZERRIKO HIZKUNTZA BAT / HOY EN DÍA, CON LOS NUEVOS MÉTODOS DE APRENDIZAJE, CUALQUIE-RA PUEDE APRENDER BIEN UN IDIOMA EXTRANJERO													
Gehienbat ados / Más bien de acuerdo	68	72	67	69	68	69	71	67	69	66	68	69	73
Gehienbat kontra / Más bien en desacuerdo	19	17	21	16	20	17	20	20	20	15	20	18	20
Ed-Ee / Ns-Nc	13	11	12	15	12	14	9	13	11	19	12	13	7
ATZERRIKO HIZKUNTZA BAT ONDO IKASTEKO, BEHARREZKOA DA HIZKUNTZA HITZ EGI-TEN DEN HERRIALDEAN EGONALDI BAT EGITEA / PARA APRENDER BIEN UN IDIOMA EX-TRANJERO, ES NECESARIO UN PERIODO DE ESTANCIA EN EL PAÍS EN EL QUE SE HABLA ESE IDIOMA													
Gehienbat ados / Más bien de acuerdo	75	72	74	79	75	75	68	71	80	82	77	75	77
Gehienbat kontra / Más bien en desacuerdo	21	23	22	18	22	20	30	25	18	9	19	22	22
Ed-Ee / Ns-Nc	4	5	4	4	3	5	2	4	3	9	4	3	2
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

ORAIN GUSTATUKO LITZAI DAKE IRAKURRIKO DIZKIZUDAN ESALDIETAKO BAKOITZAREKIN GEHIENBAT ADOS ALA GEHIENBAT KONTRA ZAUDEN ESATEA? /
AHORA ME GUSTARÍA QUE ME DIJERA SI ESTÁ MÁS BIEN DE ACUERDO O MÁS BIEN EN DESACUERDO CON CADA UNA DE LAS FRASES QUE LE VOY A LEER?

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Sabén padre y/o madre	Ez dakite / No saben
ATZERRIKO HIZKUNTZA BAT ONDO IKASTEKO OSO GAZTETATIK HASI BEHAR DA / PARA APRENDER BIEN UN IDIOMA EXTRANJERO HAY QUE EMPEZAR DESDE MUY JOVEN									
Gehienbat ados / Más bien de acuerdo	80	86	77	77	79	78	85	76	81
Gehienbat kontra / Más bien en desacuerdo	18	11	22	19	19	21	11	23	17
Ed-Ee / Ns-Nc	2	3	1	3	2	1	5	1	2
GAUR EGUN, IKASTEKO METODO BERRIEKIN, EDOZEINEK IKAS DEZAKE ONDO ATZERRIKO HIZKUNTZA BAT / HOY EN DÍA, CON LOS NUEVOS MÉTODOS DE APRENDIZAJE, CUALQUIERA PUEDE APRENDER BIEN UN IDIOMA EXTRANJERO									
Gehienbat ados / Más bien de acuerdo	68	72	70	63	68	72	63	74	67
Gehienbat kontra / Más bien en desacuerdo	19	12	19	26	20	17	19	15	20
Ed-Ee / Ns-Nc	13	16	12	11	12	11	19	11	13
ATZERRIKO HIZKUNTZA BAT ONDO IKASTEKO, BEHARREZKOA DA HIZKUNTZA HITZ EGI-TEN DEN HERRIALDEAN EGONALDI BAT EGITEA / PARA APRENDER BIEN UN IDIOMA EXTRANJERO, ES NECESARIO UN PERIODO DE ESTANCIA EN EL PAÍS EN EL QUE SE HABLA ESE IDIOMA									
Gehienbat ados / Más bien de acuerdo	75	76	75	76	73	77	78	73	76
Gehienbat kontra / Más bien en desacuerdo	21	15	23	23	25	20	13	24	20
Ed-Ee / Ns-Nc	4	9	2	1	2	3	9	3	4
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)

4.2 – Egoera atzerriko hizkuntzen ikasketari dagokionez / Situación respecto al aprendizaje de idiomas extranjeros

EGOERA ATZERRIKO HIZKUNTZEN IKASTEARI DAGOKIONEZ / SITUACIÓN RESPECTO AL APRENDIZAJE DE IDIOMAS EXTRANJEROS

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Gaur egun ikasten / Actualmente aprendiendo	8	7	9	9	9	8	23	7	6	1	5	10	15
Ikasi nahiko luke / Desearía aprender	77	76	77	78	76	78	68	86	82	66	81	76	76
Ez ikasten, ezta ikasi nahi ere / Ni aprendiendo ni desearía	13	15	13	11	12	13	7	6	10	30	11	13	10
Ed-Ee / Ns-Nc	2	2	1	3	3	1	2	1	1	3	3	1	0
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Saben padre y/o madre	Ez dakite / No saben
Gaur egun ikasten / Actualmente aprendiendo	8	2	9	14	13	5	5	19	6
Ikasi nahiko luke / Desearía aprender	77	72	79	80	77	84	66	71	79
Ez ikasten, ezta ikasi nahi ere / Ni aprendiendo ni desearía	13	23	10	5	8	10	26	8	14
Ed-Ee / Ns-Nc	2	3	2	1	2	1	3	2	2
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)

4.3 – Ikasi nahi lukeen atzerriko hizkuntza / Idioma extranjero que le gustaría aprender

ATZERRIKO HIZKUNTZAREN BAT DAKIZUN EDO EZ ALBO BATERA UTZITA, AUKERARIK BAZENU, ZEIN HIZKUNTZA IKASI NAHIKO ZENUKE? /
INDEPENDIENTEMENTE DE QUE SEPA O NO ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO, SI TUVIERA OPORTUNIDAD, ¿CUÁL LE GUSTARÍA APRENDER?

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Ingelesa / Inglés	53	52	53	54	50	56	30	55	65	56	60	51	48
Frantsesa / Francés	13	9	14	13	13	14	17	20	9	7	12	14	12
Alemana / Alemán	11	13	10	11	12	9	26	10	8	1	7	13	15
Txinera / Chino	4	5	5	2	6	2	6	4	4	2	4	5	4
Italiera / Italiano	2	1	2	1	1	2	4	2	0	0	1	2	5
Besterik / Otro	2	2	0	2	1	2	4	0	1	0	0	2	3
Batere ez / Ninguno	13	15	13	11	13	13	8	6	11	30	11	13	10
Ed-Ee / Ns-Nc	2	3	1	3	3	1	3	1	1	3	3	1	0
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Sabien padre y/o madre	Ez dakite / No saben
Ingelesa / Inglés	53	58	57	42	44	64	55	29	59
Frantsesa / Francés	13	9	12	20	19	9	9	24	11
Alemana / Alemán	11	4	11	18	17	8	3	20	9
Txinera / Chino	4	2	4	6	4	6	2	8	3
Italiera / Italiano	2	1	1	3	3	0	1	5	1
Besterik / Otro	2	0	2	3	2	2	0	4	1
Batere ez / Ninguno	13	23	10	6	9	10	26	8	14
Ed-Ee / Ns-Nc	2	3	2	1	2	1	3	2	2
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)

Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira / Se ha realizado una codificación posterior de las respuestas dadas espontáneamente por las personas encuestadas

4.4 – Atzerriko hizkuntzaren bat ikasteko arrazoi nagusia / Motivación principal para aprender un idioma extranjero

ETA ZEIN DA HIZKUNTZA HORI IKASI NAHI IZATEKO ARRAZOI NAGUSIA? / ¿Y CUÁL ES EL MOTIVO PRINCIPAL POR EL QUE LE GUSTARÍA APRENDER ESE IDIOMA?

Galdera hau soilik atzerriko hizkuntzaren bat ikastea gustatuko litzatekeenei egin zaie (%85) / Esta pregunta solo se ha realizado a quienes les gustaría aprender algún idioma extranjero (85%)

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Beste herrialdeetara bidaiatu ahal izateko / Para poder viajar a otros países	41	42	41	40	40	41	29	41	47	43	41	42	22
Hizkuntzak jakitea gustatzen zaizulako / Porque le gusta saber idiomas	27	27	23	32	27	27	23	28	25	33	29	26	27
Lanean gora egiteko / Para promocionarse en su trabajo	15	13	17	13	16	14	28	18	10	1	16	14	27
Hizkuntza garrantzitsuena da, unibertsala / Es el idioma más importante, universal	11	13	12	8	10	12	10	9	12	15	10	11	15
Ikasketengatik / Por sus estudios	2	2	2	1	2	2	5	1	1	1	2	2	2
Besterik / Otro	2	1	3	2	3	2	2	2	3	2	0	3	4
Ed-Ee / Ns-Nc	2	2	2	3	3	2	2	2	2	6	2	2	2
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(851)	(207)	(363)	(281)	(421)	(430)	(183)	(263)	(270)	(135)	(256)	(510)	(60)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Saben padre y/o madre	Ez dakite / No saben
Beste herrialdeetara bidaiatu ahal izateko / Para poder viajar a otros países	41	42	43	36	35	45	46	33	43
Hizkuntzak jakitea gustatzen zaizulako / Porque le gusta saber idiomas	27	32	24	26	31	25	19	36	24
Lanean gora egiteko / Para promocionarse en su trabajo	15	6	17	20	18	14	10	19	14
Hizkuntza garrantzitsuena da, unibertsala / Es el idioma más importante, universal	11	13	11	10	9	11	14	7	12
Ikasketengatik / Por sus estudios	2	1	2	3	2	1	4	3	2
Besterik / Otro	2	2	2	3	2	2	2	1	3
Ed-Ee / Ns-Nc	2	5	1	3	2	1	4	1	3
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(851)	(223)	(356)	(272)	(390)	(314)	(147)	(184)	(667)

4.5 – Gaur egun atzerriko hizkuntzen ikasketa / Aprendizaje de idiomas extranjeros en la actualidad

GAUR EGUN, IKASTEN ARI AL ZARA ATZERRIKO HIZKUNTZAREN BAT? / EN LA ACTUALIDAD, ¿ESTÁ UD. APRENDIENDO ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO?

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Bai / Sí	8	7	9	9	9	8	23	7	6	1	5	10	15
Ez / No	91	93	91	91	91	92	77	93	94	99	95	90	85
Ed-Ee / Ns-Nc	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(250)	(425)	(325)	(500)	(500)	(207)	(286)	(308)	(199)	(302)	(596)	(67)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Sabén padre y/o madre	Ez dakite / No saben
Bai / Sí	8	2	9	14	13	5	5	19	6
Ez / No	91	97	91	86	87	95	95	81	94
Ed-Ee / Ns-Nc	0	0	0	0	0	0	1	0	0
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(1000)	(300)	(405)	(295)	(437)	(353)	(210)	(204)	(796)

4.6 – Gaur egun ikasten ari den atzerriko hizkuntza / Idioma extranjero que está estudiando en la actualidad

ESANGO AL ZENIDAKE ZEIN? / ¿ME PODRÍA DECIR CUÁL?

Galdera hau soilik gaur egun atzerriko hizkuntzaren bat ikasten ari direnei egin zaie (%8) /

Esta pregunta solo se ha realizado a quienes están aprendiendo algún idioma extranjero actualmente (8%)

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Ingelesa / Inglés	83	78	84	83	86	79	89	79	68	100	85	84	76
Frantsesa / Francés	13	6	13	14	11	15	5	14	32	0	15	11	14
Alemana / Alemán	3	10	3	0	3	2	2	7	0	0	0	4	0
Besterik / Otro	2	5	0	3	0	3	3	0	0	0	0	1	10
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(84)	(18)	(37)	(29)	(41)	(43)	(45)	(19)	(17)	(3)	(15)	(58)	(9)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Saben padre y/o madre	Ez dakite / No saben
Ingelesa / Inglés	83	82	91	76	82	80	90	87	79
Frantsesa / Francés	13	18	5	19	13	13	10	10	16
Alemana / Alemán	3	0	1	4	2	7	0	3	2
Besterik / Otro	2	0	3	1	3	0	0	0	3
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(84)	(6)	(37)	(41)	(58)	(16)	(10)	(37)	(47)

Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira / Se ha realizado una codificación posterior de las respuestas dadas espontáneamente por las personas encuestadas

4.7 – Egun ikasten ari den hizkuntza ikasteko motibazio nagusia / Motivo principal para estudiar el idioma extranjero que se estudia

ETA ESANGO AL ZENIDAKE ZEIN DEN HIZKUNTZA HORI IKASTEKO ARRAZOI NAGUSIENA? /

¿Y PODRÍA DECIRME CUÁL ES EL MOTIVO PRINCIPAL POR EL QUE ESTÁ APRENDIENDO ESTE IDIOMA?

Galdera hau soilik gaur egun atzerriko hizkuntzaren bat ikasten ari direnei egin zaie (%8) /

Esta pregunta solo se ha realizado a quienes están aprendiendo algún idioma extranjero actualmente (8%)

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Lanerako edo/eta ikasketetarako behar duzulako / Porque lo necesita para su trabajo y/o estudios	45	39	49	42	43	47	57	35	30	0	45	43	71
Hizkuntzak ikastea atsegin duzulako / Porque le gusta aprender idiomas	28	23	30	27	31	25	14	43	50	26	20	29	19
Beste herrialde batetara joango zarelako bizitzera / Porque va a trasladarse a vivir a otro país	8	10	8	7	7	9	6	12	10	0	12	8	0
Bidaiatzeko / Para viajar	15	28	14	14	12	18	17	10	10	74	16	16	10
Besterik / Otro	1	0	0	3	2	0	2	0	0	0	7	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc	2	0	0	7	5	0	4	0	0	0	0	3	0
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(84)	(18)	(37)	(29)	(41)	(43)	(45)	(19)	(17)	(3)	(15)	(58)	(9)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Sabem padre y/o madre	Ez dakite / No saben
Lanerako edo/eta ikasketetarako behar duzulako / Porque lo necesita para su trabajo y/o estudios	45	55	52	38	46	46	38	56	35
Hizkuntzak ikastea atsegin duzulako / Porque le gusta aprender idiomas	28	18	22	36	27	25	42	11	43
Beste herrialde batetara joango zarelako bizitzera / Porque va a trasladarse a vivir a otro país	8	27	0	12	7	13	0	9	7
Bidaiatzeko / Para viajar	15	0	19	15	14	16	19	16	14
Besterik / Otro	1	0	3	0	2	0	0	2	0
Ed-Ee / Ns-Nc	2	0	5	0	4	0	0	5	0
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(84)	(6)	(37)	(41)	(58)	(16)	(10)	(37)	(47)

4.8 – Ikasten ari den hizkuntzaren ikasketa prozesuaren zailtasuna / Dificultad del proceso de aprendizaje del idioma que se está estudiando

ETA NOLAKOA IZATEN ARI DA HIZKUNTZA HORREN IKASKETA PROZESUA: OSO ZAILA, NAHIKOA ZAILA, ZAILTASUN TXIKIKOA EDO BATERE ZAILA EZ? / ¿Y CÓMO CALIFICARÍA UD. EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE ESTE IDIOMA: MUY DIFÍCIL, BASTANTE, POCO O NADA DIFÍCIL?

Galdera hau soilik gaur egun atzerriko hizkuntzaren bat ikasten ari direnei egin zaie (%8) / Esta pregunta solo se ha realizado a quienes están aprendiendo algún idioma extranjero actualmente (8%)

	Guztira / Total	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL		
		Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Gizona / Hombre	Emakumea / Mujer	18-29	30-45	46-64	≥ 65	Baxua / Baja	Erdikoa / Media	Altua / Alta
Oso zaila / Muy difícil	2	5	3	0	1	3	4	0	0	0	12	0	0
Nahikoa zaila / Bastante difícil	42	61	41	38	39	46	37	44	47	100	32	40	56
Zailtasun txikikoa / Poco difícil	47	34	49	48	53	40	52	56	28	0	56	48	33
Baterre zaila ez / Nada difícil	4	0	3	7	5	2	2	0	13	0	0	6	0
Ed-Ee / Ns-Nc	5	0	5	7	2	9	5	0	13	0	0	6	10
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(84)	(18)	(37)	(29)	(41)	(43)	(45)	(19)	(17)	(3)	(15)	(58)	(9)

	Guztira / Total	IKASKETAK / ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			GURASOEN ATZERRIKO HIZKUNTZEN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO PADRE/MADRE DE ALGÚN IDIOMA EXTRANJERO	
		≤ 1. mailakoak / ≤ Primarios	2. mailakoak edo LH / Secundarios o FP	Goi- mailakoak / Superiores	Bai / Sí	Zerbait / Algo	Ez / No	Aita eta/edo amak badakite / Saben padre y/o madre	Ez dakite / No saben
Oso zaila / Muy difícil	2	0	0	4	3	0	0	4	0
Nahikoa zaila / Bastante difícil	42	18	52	37	44	42	32	34	49
Zailtasun txikikoa / Poco difícil	47	50	48	45	44	51	55	50	44
Baterre zaila ez / Nada difícil	4	14	0	6	4	7	0	6	2
Ed-Ee / Ns-Nc	5	18	0	8	6	0	13	6	5
Ehuneko bertikalak / Porcentajes verticales	100	100	100	100	100	100	100	100	100
n (absolutu haztatu gabeak) / n (absolutos sin ponderar)	(84)	(6)	(37)	(41)	(58)	(16)	(10)	(37)	(47)

